

www.SandsteinKurier.de

Sandstein Kurier

• Sächsische Schweiz •
• České Švýcarsko •

8. Jahrgang - Ausgabe 61
November 2013

**Besucherbergwerk
„Marie Louise Stolln“**
... am Rande der Sächsischen Schweiz

Märchenschicht für Kinder und Erwachsene

23.12. / 27.12. / 30.12.2013
jeweils 16:00 Uhr bis ca. 17:45 Uhr

Inklusive: - geführte Einfahrt in den „Marie Louise Stolln“
- Vesper mit Muffins, Kaffee oder Tee
- Märchenlesung am See

Eine Voranmeldung wird empfohlen.

Siedlung 1 (Eingang Talstraße) • 01819 Berggießhübel
Telefon: (03 50 23) 5 29 80 • www.marie-louise-stolln.de

Zeitung für Freunde und Gäste der Sächsischen Schweiz und des Osterzgebirges

Erlebnisrestaurant „In den Kasematten“ auf der Festung Königstein

Pomm'Pomp-Pös



DIE THEMEN

Auf dem Königstein wird vom 15. November bis 11. Januar ein „Pomm'Pomp-Pöses“ Fest gefeiert. Die Weihnachtsshow entführt in eine Welt aus Musette, Tanz, Gaukelei und Gaumenschmaus.

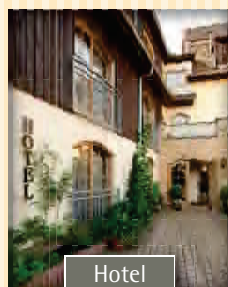
Das Kirmitzschtal ist zu jeder Jahreszeit ein lohnendes Ausflugsziel. Die Oberelbische Verkehrsgesellschaft Pirna-Sebnitz ist auch im Winter für die Freunde der Region unterwegs.

Die Felsmassive in der Region Gohrisch, der Pfaffenstein, Papststein oder Kleinhennersdorfer Stein sind beliebte Ausflugsziele. Diesmal waren wir auf und am Gohrisch unterwegs.

Wer vom Städtchen Glashütte denkt meist zuerst an Uhre Erzgebirgsstadt im Umgeb



Sächsische Schweiz - Elbsandsteingebirge



Hotel
Ettrich

Hotel • Restaurant • Wellness
Luftkurort Rathen

... ankommen
und wohlfühlen!

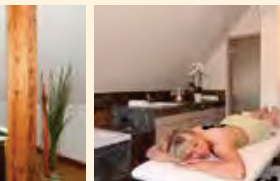
wir liegen direkt am:
Malerweg S-Bahn Elbe-Elster



Unser Klassiker

40 Betten • Zimmer mit TV/Du/WC
Wellnessbereich mit Sauna, Bäder und Massagen
Weihnachtsfeiern • Familienfeiern

Hotel Ettrich • Familie Ettrich
Elbweg 2 • 01824 Kurort Rathen
Telefon 03 50 21/6 85 24 • Fax 03 50 21/6 80 43
info@ettrichs-hotel.de • www.ettrichs-hotel.de



Neun neue Busse für die Obererlbische Verkehrsgesellschaft Pirna-Sebnitz (OVPS)

Jetzt noch umweltschonender unterwegs

Mit neun werksneuen Bussen ist die Flotte der OVPS um ein Weiteres umweltschonender und moderner in der Sächsischen Schweiz unterwegs.

Im Oktober dieses Jahres war es so weit: Neun werksneue Busse fahren auf den Betriebshof der OVPS – Obererlbische Verkehrsgesellschaft Pirna-Sebnitz mbH in Pirna. Ein Niederflur-Gelenkbus mit 64 Sitzplätzen (18,75 m) und acht Überland-Niederflurbusse mit je 44 Sitzplätzen konnten mit Unterstützung des Landesamtes für Straßenbau und Verkehr, der Ostsächsischen Sparkasse Dresden sowie aus Eigenmitteln der OVPS für deren Fuhrpark angeschafft werden.

Uwe Thiele, Geschäftsführer der OVPS, freut sich „Die neuen Busse, die wie der gesamte Busfuhrpark von MAN stammen, sind

modern, behindertengerecht und umweltfreundlich ausgestattet. Sie bieten unseren Fahrgästen wie auch den Busfahrern einen ausgezeichneten Komfort. Mit dieser Neuanschaffung haben wir das durchschnittliche Alter unseres Fuhrparks auf 6,8 Jahre senken können.“ Die Busse verfügen über je einen Stellplatz für einen Rollstuhl oder Kinderwagen sowie eine ausklappbare Rampe.

Bereits seit 2009 wird die Busflotte der OVPS, die aus 89 Bussen für den Linien- und Mietwagenverkehr besteht, kontinuierlich durch Busse, welche mit einem EEV-Motor ausgerüstet sind, erneuert. Heute fahren insgesamt 67,5 Prozent der OVPS-Busse

mit der Grünen Plakette bzw. 48,3 Prozent mit einem EEV-Motor. Diese Motoren arbeiten mit einem wesentlich geringeren Stickoxidanteil (Feinstaub) in der Abgasluft und damit umweltfreundlicher, als es die geltende Euro 5-Abgasnorm fordert.

Die Abkür-

zung EEV steht übrigens für Enhanced Environmentally friendly Vehicle und weist aus, dass diese Busse besonders umweltfreundlich sind.

Für die OVPS ist das im Hinblick auf ihr Bediengebiet, das teilweise in der doch sehr sensiblen Region des Nationalparks Sächsische Schweiz liegt, als auch

als Nationalparkpartner, ein wichtiges Anliegen.

Die Busse werden nun Stück für Stück den einzelnen Betriebshöfen der OVPS in Pirna, Bad Schandau und Sebnitz zugeführt und ersetzen Busse aus den Jahren 1993 bis 1995 sowie 1997.



Landhotel **Superior
Heidekrug
Cotta-A Nr. 50, 01796 Dohma
Tel.: 035032 71518
info@heidekrug-cotta.de



www.heidekrug-cotta.de

11. November 2013: Brust & Keule Martinsgansessen
Weihnachtsgeflügel in vielen Variationen
Januar 2014: XXL-Schnitzelmonat im Bootshaus „Zur Dolle“

Ferienhaus, Appartements, gemütliche Zimmer, familienfreundlich, Wintergarten, Bauernstube, Bowlingbahn, Biergarten, Spielplatz, Streichelgehege, Feiern, Tagungen, Catering, Freizeit- u. Wellnessangebote

www.bootshauspirna.de

Bootshaus
Zur Dolle
An der Elbe 11 / 01796 Pirna
Tel./Fax: 03501 447802



Winterferien-Tipp: Spielemonat Februar 2014

Hier spielt sich was ab

Spielerbegeisterte jeden Alters treffen sich im Februar 2014 in der Sächsischen Schweiz.

Seit Jahrtausenden spielen Menschen miteinander. Mit Würfeln, Karten, Steinen, Figuren und allem, was sich sonst noch mit Fingern bewegen lässt. Überall auf der Welt. Und auch das Aufkommen digitaler Freizeitangebote in den letzten Jahrzehnten hat kaum etwas daran geändert. Liebevoll gestaltete Brett- und Strategiespiele, Spiele zum Tüfteln,

Knobeln und Kreativsein erfreuen sich in ihrer klassischen Form nach wie vor großer Beliebtheit.

Ein besonderes Kurzurlaubsangebot für Anhänger des analogen Spielvergnügens macht die Sächsische Schweiz traditionell im Februar passend zur Winterferienzeit. So auch 2014. Vom 1. Februar bis 1. März können im Rahmen der Aktion „Hier spielt sich was ab!“ erneut Hunderte alte und neue Spiele-Hits kennen gelernt und ausgiebig getestet werden. Es ist ein Angebot für alle Altersklassen.

Bei Spielenachmittagen und Spieleabenden jeweils sonntags kommt man mit Gleichgesinnten ins Spiel. Und die „Großen Spieletage“

Foto: Giersch



locken an den Sonntagen zusätzlich mit Sonderaktionen. Erster Höhepunkt ist die Veranstaltung zum 100. Geburtstag des Schmidt-Spiele-Schlagers „Mensch ärgere dich nicht“ am 9. Februar im Nationalparkzentrum Bad Schandau. Es folgt das Carcassonne-Fan-Treffen mit Spieleautor Klaus-Jürgen Wrede auf der Festung Königstein am 16. Februar und der Rekordversuch im Schnelppuzzeln im aktiv-Hotel Pirna am 23. Februar 2014.

Der Eintritt zu den meisten Spielveranstaltungen ist frei. Der Informations- und Buchungsservice des Tourismusverbandes Sächsische Schweiz hält passende Übernachtungsangebote zum Sonderpreis von 58 EUR für 2 Übernachtungen bereit.

Information und Buchung unter: www.saechische-schweiz.de/spiele oder Tel: 03501 470147

Pension & Gasthaus
Polenztal
Polenztal 2, 01848 Hohnstein • Tel.: 035975 80826 • info@polenztal.de • www.polenztal.de

Einladung
ins Tal der Jahreszeiten

Gasthaus

- gemütliche Gaststätte mit 95 Plätzen
- Feierlichkeiten mit Buffets oder Menüs (auch außer Haus)
- Biergarten 96 Plätze, Grillterasse 40 Personen
- Hauptgerichte von Wild und Pferd

Pension

- Familiär geführte Pension mit 27 gemütlichen und komfortablen Zimmern

Öffnungszeiten:

- November und Dezember Montag bis Freitag von 11 bis 16 Uhr
- Samstag und Sonntag von 11 bis 17 Uhr
- Bei Veranstaltungen und Feiern länger
- 24./25./26. Dezember 11 bis 16 Uhr
- 27.12. 2013 bis 1.1. 2014 v. 11 bis 22 Uhr
- Silvester von 11 bis 16 Uhr

Nutzen Sie unsere noch freien Termine für Ihre Weihnachtsfeier!

Stadtmuseum Pirna mit zwei Sonderausstellungen

„Verschwundene Burg“ und „Kunst des Schenkens“

Noch bis 30. März 2014 wird „Die verschwundene Burg. Der Sonnenstein in der Burgenlandschaft des sächsisch-böhmischen Oberelberaumes“, eine gemeinsame Ausstellung des Landesamtes für Archäologie Sachsen und des Stadtmuseums Pirna in Zusammenarbeit mit Schloss Decin, dem Institut für Archäolo-

gische Denkmalpflege Nordwestböhmens in Most und weiteren tschechischen Partnern gezeigt. Zur zweisprachigen Ausstellung gehört ein vielfältiges Programm, welches verschiedene Interessengruppen anspricht und unter www.museum-pirna.de abrufbar ist.

„Von der Kunst des Schenkens“



Richard-Wagner-Stätten Graupa

Veranstaltungen 2013

24. Dezember, 11 bis ca. 13 Uhr: Claudia Benkert spielt weihnachtliche Harfenmusik. Im Rahmen dieser Matinée findet eine weihnachtliche Führung durch die Ausstellung „Richard Wagner in Sachsen“ statt. Es wird der Frage nachgegangen, wie Richard Wagner Weihnachten feierte. Preis pro Person: 15 €.

31. Dezember ab 20 Uhr: Silvesterveranstaltung: Klavierabend mit Benjamin Moser. Mit einem festlichen Konzert und einem leckeren Büffet klingt das Richard-Wagner-Jahr in Graupa festlich-beschwingt aus.

Der junge mehrfach preisgekrönte Pianist, geboren 1981 in München, stammt aus einer angesehenen Musikerfamilie. Er studierte an der Hochschule für Musik und Theater München bei Prof. Michael Schäfer und an der Universität der Künste Berlin bei Prof. Klaus Hellwig. Weitere künstlerische Anregungen erhielt er von Dimitry Bashkirev, Fu Tsong und Stanislav Ioudenitch. Der Preis pro Person inklusive Begrüßungs-Getränk und Silvesterbüffet beträgt 45 Euro.

Weitere Tipps:

20. November, 16 Uhr: Kammerabend mit Bernd Glemser, Klavier

und Cuarteto Arriaga. Eintritt 26 Euro, ermäßigt 24 Euro.

24. November, 16 Uhr: Wagner-Verdi-Gala der Hochschule für Musik. Eintritt 10 Euro.

1. Dezember, 16 Uhr: Cembaloabend mit Christine Schornsheim. Eintritt 16 Euro, ermäßigt 14 Euro.

7. Dezember, 14 bis 19 Uhr: 1. Graupaer Schloss-Weihnacht. Musik, Lesungen, Führungen durch die Ausstellung, Bastelangebote und viele Überraschungen.

22. Dezember, 16 Uhr: Rotes Sofa - Wir müssen reden! Gäste für diesen Abend sind u.a. Evelyn Herlitzius und René Pape. Eintritt 10 Euro.

Stadtbibliothek Pirna

30. November, 20 Uhr: Pirnaer Kriminacht mit Sandra Lüpkes. Die erfolgreiche deutsche Krimiautorin ist in der Pirnaer Kriminacht zu Gast und stellt ihr neuestes Buch vor! Dieses und andere ihrer Bücher können Sie am Ende kaufen und signieren lassen. Eine Getränketheke steht ebenfalls bereit!

Preis pro Person: 7 Euro, ermäßigt 6 Euro.

– diesem Thema widmet das Stadtmuseum Pirna die diesjährige Weihnachtsausstellung vom Sonntag, dem 1. Dezember bis 1. März 2014. Gezeigt werden dabei selbsterdachte, -entworfene und -gebaute Geschenke, sowohl die der Eltern und Großeltern für ihre Kinder als auch die der Kinder für Erwachsene.

Der große Zuspruch des vergangenen Jahres ermutigt dazu, dieses Thema erneut und in größerem Umfang aufzugreifen. In diesem Jahr soll die Weihnachtsausstellung ausschließlich mit selbstgebasteten Geschenken aus allen Materialien gestaltet werden. Wann die Geschenke entstanden sind, spielt dabei keine Rolle.

Weiterer Tipp:

68. Galeriekonzert. Musik des 17. Jahrhunderts aus Italien und Deutschland. Eintritt: 12 Euro, ermäßigt 10 Euro, am Samstag, 9. November 2013, 19:30 Uhr

TouristService Pirna

Führung Schloss Sonnenstein

In der ehemaligen Festung Sonnenstein ist wieder Leben eingezogen. Nach dreijähriger Rekonstruktion wurden die leerstehenden und sanierungsbedürftigen Gebäude zum neuen Verwaltungssitz des Landratsamtes Sächsische Schweiz-Osterzgebirge umgebaut.

Bei dieser Führung sehen Sie die schönsten Repräsentationszimmer wie Fraktionssaal und Kreistagssaal, besuchen das Wassertürmchen und die Verwaltungszimmer. Auch ein Blick von oben in die ehemaligen Festungsanlagen, die Bastionen, ist dabei.

Die Führungen finden am ersten Freitag im Monat 16 bis 17.30 Uhr statt. Treff ist der Brunnen im Schlosshof des Landratsamtes. Eintritt pro Person 5 Euro, Kinder 3 Euro (6 bis 16 Jahre).

Lichtelführungen des TouristService Pirna

In der Adventszeit gibt es die beliebten Führungen durch die Pirnaer Altstadt mit Schokoladenverkostung, Glühwein und Punsch. Eintritt pro Person 11 Euro, Kinder (6-16 J.) 8,50 Euro. Folgende Termine sind buchbar: immer samstags, 30.11., 7.12., 14.12., 21.12., jeweils 16 Uhr.



18. Januar 2014, 16 Uhr: Herderhalle Pirna-Copitz

Traumzauberbaum 3

Vor 33 Jahren begann eine Erfolgsgeschichte: Damals erschien „Der Traumzauberbaum“ auf Langspielplatte und Kassette. Für die Kinder von heute sind das Medien aus vergangenen Zeiten.

Das Reinhard-Lakomy-Ensemble sind die Sängerinnen und Schauspielerinnen Olivia Winter, Susi Wiemer und Barbara Hellmuth. Sie bringen die heiß geliebten Figuren Moosmutzel, Waldwuffel und die wilde Traumlaus Agga Knack aus den Traumzauberbaum-CDs den Kinderherzen nahe.

Mit überspringender Spielfreude bezaubern die drei Darstellerinnen ihr Publikum, ganz im Sinne ihres langjährigen Lehrmeisters Reinhard Lakomy, der auf seine Weise humorvolle Spontanität mit professioneller Leidenschaft verband. Es ist ein musikalisches Vergnügen für eine immer größer

werdende Fan-Gemeinde aller Altersstufen. Die Kinder werden spielerisch in das Geschehen auf der Bühne einbezogen und werden Teil des Programms.

Der Preis pro Person beträgt 16 Euro, der ermäßigte Preis 9 Euro für Kinder bis 14 Jahre.

Weitere Tipps:

21. November, 19:30 Uhr: Multimediovortrag „Kurs Südost Kappadokien und zurück mit einer alten Dnepr“. Eintritt 7 € im Vorverkauf, 10 € Abendkasse

14. Dezember, 20 Uhr: Multimediovortrag „Auf der Suche nach der Kraft des Glaubens“. Eintritt 10 € im Vorverkauf, 12 € Abendkasse

31. Dezember 2013 ab 15:30 Uhr: Johann Strauß Silvestergala. Eintritt pro Person 29 €.

Kultur- und
Tourismusgesellschaft
Pirna mbH

Stadtbibliothek Pirna

Dohnaische Str. 76
01796 Pirna
Telefon: 03501 556375
Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag von 10 bis 19 Uhr, Samstag von 9 bis 13 Uhr

TouristService Pirna

Am Markt 7, 01796 Pirna
Telefon: 03501 556446
Öffnungszeiten:
ab November Montag bis Freitag von 9 bis 18 Uhr, Samstag von 9.30 bis 13 Uhr

Richard-Wagner-Stätten Pirna-Graupa

Richard-Wagner-Str. 6
01796 Pirna-Graupa
Telefon: 03501 4619650
Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag 12-18 Uhr, Samstag/ Sonn- und Feiertag 10-18 Uhr

Stadtmuseum Pirna

Klosterhof 2, 01796 Pirna
Telefon: 03501 556462
Öffnungszeiten:
Dienstag bis Sonntag von 10 bis 17 Uhr

Herzlichen Dank

allen Gästen und Gratulanten
anlässlich unserer 50 + 20 Feier
am 29. September 2013

GASTHAUS & PENSION

„Zur alten Säge“

Leute, Ihr seid einfach fantastisch gewesen!

Pension und Gaststätte „Zur alten Säge“
Schustergasse 8, 01829 Stadt Wehlen • Tel.: 035024 70622 Fax: 035024 71352
info@pension-zur-alten-saegel.de • www.pension-zur-alten-saegel.de

pension & Restaurant
Zur Schweizermühle

Schweizermühle 3 01824 Rosenthal Bielatal
Telefon: 035033 76788 Fax.: 035033 76787
kontakt@zur-schweizermuehle.de
www.zur-schweizermuehle.de

Reservieren Sie jetzt für die Weihnachtsfeiertage!

Veranstaltungen im Advent
15. und 22. Dezember: Weihnachts-singen mit dem Weihnachtsmann und Väterchen Frost

Öffnungszeiten in der Wintersaison
Jeden Freitag ab 17 Uhr
Samstag und Sonntag ab 11.30 Uhr
Darüber hinaus öffnen wir für Sie auch auf Anfrage!

Verlagsfondveröffentlichung

Miniaturopark „Die Kleine Sächsische Schweiz“ in Dorf Wehlen

Weihnachtsmann-Werkstatt eingezogen

Alle Jahre wieder läuft nach Abschluss der Hauptsaison in den Werkstätten der Kleinen Sächsischen Schweiz die Produktion von Weihnachtsgeschenken auf Hochtouren. Auch in diesem Jahr warten die Helfer des Weihnachtsmannes zur „Lichtelsaison“ mit Neuigkeiten auf.

„Passend zu unseren glatten, zeitlosen und modernen Leuchtern, Duftlampen, Uhren und anderen Dingen, haben wir jetzt zusätzlich neue Pyramiden in glatten, modernen Formen entwickelt und gefertigt (Fotos). Es gibt runde und eckige Formen. Die integrierten Holzfiguren kommen aus aus Seiffen“, freut sich Fami-

lie Lorenz. Die Ideen für die neue Kollektion sind sozusagen in Teamarbeit entstanden.

Sandstein- und Souvenir-Shop

Am 3. November endete die Parksaison der „Kleinen Sächsischen Schweiz“. Über die Saison hinaus bleibt aber auf alle Fälle der Sandstein- und Souvenir-Shop montags bis freitags von 9.30 bis 16.30 Uhr (nach Vereinbarung auch länger) geöffnet. Im Laden findet man neben Sandsteinprodukten aus eigener Werkstatt viele schöne Dinge zum Dekorieren und zum Verschenken.

Ab 21. November bis zum 23. Dezember 2013 ist „Die Kleine

Sächsische Schweiz“ mit dem kompletten Sortiment am eigenen Stand im Kaufpark Dresden-Nickern zu

finden. Standort: 1. OG im Gang zu Mediamarkt (Foto unten links).

Lichtelfest am 8. 12.

Am 2. Adventssonntag ist Lichtelfest im Miniaturopark. Die Parkeisenbahn fährt durch den weihnachtlich geschmückten und vielleicht schon verschneiten Park. Die Besucher sind eingeladen Kerzen im Park zu verteilen - ihr ganz persönliches Weihnachtsfriedenlicht.

Für das leibliche Wohl sorgt in bewährter Weise das Team der Gaststätte „Alte Säge“ und der Eibauer Fan-Club.

Eintritt frei - Eisenbahnfahrt 1,50 Euro.



Miniaturopark
Dorf Wehlen

Dorf Wehlen
Schustergasse 8
Tel.: 035024 70631
info@kleine-saechsische-schweiz.de
www.kleine-saechsische-schweiz.de



Nationalpark Sächsische Schweiz

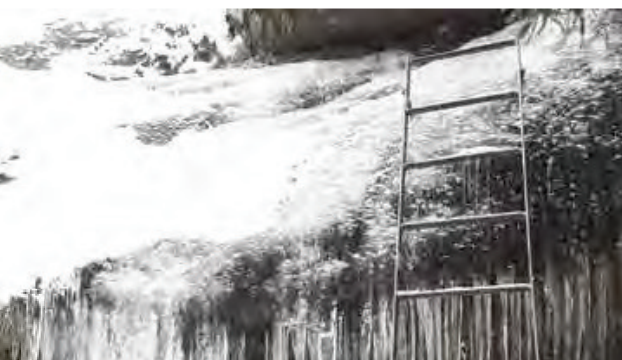


Foto oben: Im Winter empfiehlt es sich, immer die sogenannten Grödel – Gummi-Überzieher mit Spikes – im Rucksack zu haben, um sicher über vereiste Passagen wie hier in der Wilden Hölle zu kommen. Foto: Archiv Nationalparkverwaltung – Matthias Böttger

Foto u.l.: Auch im Winter kompetenter Ansprechpartner: Peter Jäger von der Nationalparkwacht vor dem gefrorenen Amselfall. Foto: Archiv Nationalparkverwaltung – Hartmut Goldhahn

Foto u.r.: Herrlicher Winterblick von den Schrammsteinen. Foto: Archiv Nationalparkverwaltung – Jörg Weber



Fotos:
Archiv Nationalparkverwaltung: Jörg Weber

Auch im Winter geöffnet:

Infostelle auf der Bastei

Die in der Nationalpark-Infostelle SchweizerHaus ausgestellten Werke geben einen kleinen Einblick in die künstlerische Darstellung des Elbsandsteingebirges zwischen dem 17. und dem 20. Jahrhundert. Wir möchten den Besucher neben der Freude des Betrachtens ermuntern, im Sinne Max Liebermanns den Vergleich der "Kunst des Künstlers" mit der Natur zu suchen.

Der Tradition folgend, benutzen die meisten Künstler des 19. Jahrhunderts den sogenannten

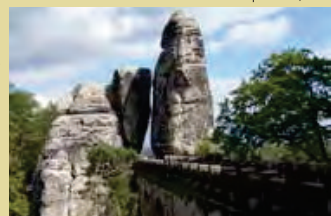
MALER WEG.

Der 2006 neu geschaffene Malerweg folgt in weiten Teilen dieser historischen Route, geht aber auch darüber hinaus.

Die Ausstellung in der Infostelle SchweizerHaus möchte Sie also in die Natur führen und einladen, angeregt durch die unterschiedlichen Handschriften der Künstler mit neugewonnenen Blickwinkeln die Natur neu zu entdecken.



Adrian Ludwig Richter, Neurathener Felsentor, Kupferstich, 1821



... und im Vergleich zur heutigen Ansicht

Nationalpark-infostelle Schweizerhaus auf der Bastei

Geöffnet
täglich von
10 bis 18 Uhr



Für weitere Informationen: Kontakt Nationalpark/Nationalparkverwaltung Sächsische Schweiz • An der Elbe 4 • 01814 Bad Schandau
Telefon: 0359022 900600 • www.nationalpark-saechsische-schweiz.de

Kirnitzschtalbahn – zu jeder Jahreszeit ein Erlebnis

Romantisch präsentiert sich das Kirnitzschtal. Der Herbst lässt es derzeit in den schönsten Farben erstrahlen und der Winter wird es ganz in Weiß hüllen. Die Kirnitzsch plätschert unter den vereisten Uferändern dahin, die Felsen mit ihren Klüften und Vorsprüngen werden durch den Schnee

sichtbar und es bilden sich riesige Eiszapfen, die uns staunen lassen ... Inmitten dieser märchenhaften Idylle fährt eine historische Strassenbahn – die Kirnitzschtalbahn.

Diese wurde 1898 in den Dienst gestellt und war bereits zu dieser Zeit als touristische Ausflugsbahn angedacht.

Heute ist sie selbst ein beliebtes Ausflugsziel, das ihre Besucher in die Zeit der 20er und 30er Jahre des vorigen Jahrhunderts versetzt, als die Schaffner noch mit ihren



Galoppwechslern den Fahrgästen Fahrscheine verkauften.

Die Kirnitzschtalbahn ist deutschlandweit die einzige Straßenbahn, die in einen Nationalpark einfährt. Ihren Energiebedarf deckt die „gelbe Dame“ zu ca. 30% aus Solarenergie, die sie aus der hauseigenen Photovoltaikanlage bezieht.

Von November bis März kehrt die Kirnitzschtalbahn täglich aller 70 Minuten zwischen dem Bad Schandauer Kurpark und dem Lichtenhainer Wasserfall. Von allen Haltestellen entlang der 8,3 km langen Strecke führen gut ausgeschilderte Wanderwege zu zauberhaften Grotten, wilden

Schluchten und atemberaubenden Aussichten.

Tipp 1:

Der Nationalparkbahnhof Bad Schandau ist durch die S-Bahnlinie S1 gut zu erreichen.

Busse und die Bahnhofsfähre bringen die Fahrgäste über die Elbe in die Stadt Bad Schandau. Bei einem ca. 10-minütigen Spaziergang durch das Städtchen erreicht man die erste Haltestelle der Kirnitzschtalbahn, den Bad Schandauer Kurpark. Von hier aus geht die Fahrt mit der historischen Straßenbahn in den Nationalpark Sächsische Schweiz.

Tipp 2:

Von Pirna starten die Busse der Nationalparklinie 241 ihre Fahrt

über Königstein und Bad Schandau durch das Kirnitzschtal nach Hinterhermsdorf. Bereits während der Busfahrt wird die Schönheit der Sächsischen Schweiz zum Erlebnis, wenn sich die Bärensteine und der Lilienstein am Horizont erheben und die Fahrt an der Festung Königstein vorbeiführt.

Sparen mit Tageskarte

VVO-Tageskarten gelten ab Entwertung bis zum Folgetag 04 Uhr auf allen Nahverkehrszügen, Bussen und Fähren in den gewählten Tarifzonen. Außerdem berechnen sie zur ermäßigten Fahrt auf der Kirnitzschtalbahn, wenn sie die Tarifzone Bad Schandau beinhalten.

VVO-Tageskarten gibt es für Einzelpersonen, Familien und Kleingruppen. Fahrplan und Tarife unter: www.ovps.de

weitere Informationen: Kontakt OVPS - Oberelbische Verkehrsgesellschaft Pirna-Sebnitz mbH • Bahnhofstraße 14 a • 01796 Pirna
Servicetelefon: 03501 792-160 • www.ovps.de pirna@ovps.de

Veranstaltungen 2014

KULINARIK UND EVENTS

Ganzjährig

Sa+So+Feiertag 11-15 Uhr Kommandanten-Brunch (ab 16.03.)

Januar bis März

Mi 01.01.14	12-16 Uhr	Neujahrsbrunch
03.-11.01.	19:00 Uhr	„Pomm' Pomp-Pös“ – Die Show
So 05. & 12.01.	11-15 Uhr	Kommandanten-Brunch
Sa 18. & 25.01.	17:00 Uhr	Zu Gast bei Schwejk
So 19. & 26.01.	11-15 Uhr	Kommandanten-Brunch
Sa 15.03.14	17:00 Uhr	Zu Gast bei Schwejk
Sa 22.03.14	17:00 Uhr	Königliches Paradediner seiner Majestät
Fr 28.03.14	17:00 Uhr	Churfürstliches Bankett Augustus Rex
Sa 29.03.14	17:30 Uhr	Zu Gast bei Schwejk

April

Sa 05.04.14	18:00 Uhr	Königliches Paradediner seiner Majestät
Sa 12.04.14	18:00 Uhr	Zu Gast bei Schwejk
Do 17.04.14	18:00 Uhr	Hinter Schloss & Riegel
Fr-Mo 18.-21.04.	11-15 Uhr	Osterbrunch
Fr 18.04.14	18:00 Uhr	Böttgers geheime Tafeley
Sa 19.04.14	18:00 Uhr	Churfürstliches Bankett Augustus Rex
Fr 25.04.14	18:00 Uhr	Königliches Paradediner seiner Majestät
Sa 26.04.14	18:00 Uhr	Großes Gelage der Kurfürsten
Mi 30.04.14	18:00 Uhr	Hinter Schloss & Riegel

Mai

Do 01.05.14	18:00 Uhr	Königliches Paradediner seiner Majestät
Fr 02.05.14	18:00 Uhr	Churfürstliches Bankett Augustus Rex
Sa 03.05.14	18:00 Uhr	Zu Gast bei Schwejk
Fr 09.05.14	18:00 Uhr	Böttgers geheime Tafeley
Sa 10.05.14	18:00 Uhr	Königliches Paradediner seiner Majestät
Fr 16.05.14	18:00 Uhr	Hinter Schloss & Riegel
Sa 17.05.14	18:00 Uhr	Zu Gast bei Schwejk
Fr 23.05.14	18:00 Uhr	Churfürstliches Bankett Augustus Rex
Sa 24.05.14	18:00 Uhr	Königliches Paradediner seiner Majestät
Mi 28.05.14	18:00 Uhr	Böttgers geheime Tafeley
Fr 30.05.14	18:00 Uhr	Großes Gelage der Kurfürsten
Sa 31.05.14	18:00 Uhr	Zu Gast bei Schwejk

Juni

Fr 06.06.14	18:00 Uhr	Hinter Schloss & Riegel
Sa 07.06.14	18:00 Uhr	Zu Gast bei Schwejk
Fr 13.06.14	18:00 Uhr	Churfürstliches Bankett Augustus Rex
Sa 14.06.14	18:00 Uhr	Königliches Paradediner seiner Majestät
Fr 20.06.14	18:00 Uhr	Böttgers geheime Tafeley
Sa 21.06.14	18:00 Uhr	Großes Gelage der Kurfürsten
Fr 27.06.14	18:00 Uhr	Hinter Schloss & Riegel
Sa 28.06.14	18:00 Uhr	Zu Gast bei Schwejk

Juli

Fr 04.07.14	18:00 Uhr	Churfürstliches Bankett Augustus Rex
Sa 05.07.14	18:00 Uhr	Königliches Paradediner seiner Majestät
Fr 11.07.14	18:00 Uhr	Böttgers geheime Tafeley
Sa 12.07.14	18:00 Uhr	Zu Gast bei Schwejk
Fr 18.07.14	18:00 Uhr	Hinter Schloss & Riegel
Sa 19.07.14	18:00 Uhr	Königliches Paradediner seiner Majestät
Do 24.07.14	18:00 Uhr	Churfürstliches Bankett Augustus Rex
Fr 25.07.14	18:00 Uhr	Böttgers geheime Tafeley
Sa 26.07.14	18:00 Uhr	Großes Gelage der Kurfürsten
Do 31.07.14	18:00 Uhr	Hinter Schloss & Riegel

Die Festung erleben



Kommandant Theobald von Oer unterhält Sie mit Charme, Witz und zahlreichen Episoden aufs Vortrefflichste. Erfahren Sie alles über die Zeit, in der noch „Zucht und Ordnung“ herrschten.

39,50 EUR p. P. (Kinder ermäßigt)
inkl. sächsisch-königlichem Menü



Die Festungskommandanten erwarten Sie zum historischen Schmaus. Geschlemmt werden kann, was das Herz begehrt: vom frischen Salat über deftig-heiße Genüsse bis hin zu süßen Leckereien.

16,50 EUR p. P. (Kinder ermäßigt)
inkl. reichhaltigem Büfett



Schauriger Galgenhumor mit dem Kerkermeister Beinhardt – er erzählt Ihnen ungeschönt und dennoch liebenswürdig die gruseligen Geheimnisse der Festung.

39,50 EUR p. P. (Kinder ermäßigt)
inkl. Kerkermeistermenü



Erleben Sie den schlitzohrigen Schwejk, der mit seiner Einfältigkeit und Tollpatschigkeit alle Schwierigkeiten meistert und sich mit Glück, seinem Mundwerk und seinen Gästen rettet.

39,50 EUR p. P. (Kinder ermäßigt)
inkl. original böhmischen Menü



Abendliche Audienz bei Friedrich Wilhelm von Kyaw an reich gedeckter Tafel mit manch unbekannter Anekdote über August den Starken und das Leben bei Hofe. Da bleibt kein Auge trocken!

39,50 EUR p. P. (Kinder ermäßigt)
inkl. churfürstlichem Schlemmermenü



Zwei Edelmänner versuchen ihren Gästen französisch-höfisches Benehmen beizubringen. Eine herrschaftliche Tafeley über die sinnliche Erfahrung des Essens und der Liebe, mit Poemen und Chansons.

69,00 EUR p.P. (Kinder ermäßigt) inkl. herrschaftlichem Menü & feurigem Programm

August

Fr 01.08.14	18:00 Uhr	Zu Gast bei Schwejk
Sa 02.08.14	19:30 Uhr	Konzert: Project Pitchfork
Do 07.08.14	18:00 Uhr	Böttgers geheime Tafeley
Fr 08.08.14	18:00 Uhr	Königliches Paradediner seiner Majestät
Sa 09.08.14	19:30 Uhr	Konzert: MESH & World Violation
Fr 15.08.14	19:30 Uhr	Konzert: The Firebirds
Sa 16.08.14	19:30 Uhr	Konzert: VNV Nation
22. bis 29.08.14	17:30 Uhr	Augusts Sommertheater für die ganze Familie mit Gisela Oechelhäuser, Lina Wendel, Matthias Machwerk & dem Duo Theater Furioso
Sa 30.08.14	18:00 Uhr	Großes Gelage der Kurfürsten

September

Do 04.09.14	18:00 Uhr	Churfürstliches Bankett Augustus Rex
Fr 05.09.14	18:00 Uhr	Zu Gast bei Schwejk
Sa 06.09.14	18:00 Uhr	Königliches Paradediner seiner Majestät
Do 11.09.14	18:00 Uhr	Böttgers geheime Tafeley
Fr 12.09.14	18:00 Uhr	Hinter Schloss & Riegel
Sa 13.09.14	18:00 Uhr	Zu Gast bei Schwejk
Do 18.09.14	18:00 Uhr	Hinter Schloss & Riegel
Fr 19.09.14	18:00 Uhr	Churfürstliches Bankett Augustus Rex
Sa 20.09.14	18:00 Uhr	Königliches Paradediner seiner Majestät
Do 25.09.14	18:00 Uhr	Churfürstliches Bankett Augustus Rex
Fr 26.09.14	18:00 Uhr	Böttgers geheime Tafeley
Sa 27.09.14	18:00 Uhr	Großes Gelage der Kurfürsten

Oktober & November

Do 02.10.14	18:00 Uhr	Hinter Schloss & Riegel
Fr 03.10.14	18:00 Uhr	Churfürstliches Bankett Augustus Rex
Sa 04.10.14	18:00 Uhr	Königliches Paradediner seiner Majestät
Fr 10.10.14	18:00 Uhr	Hinter Schloss & Riegel
Sa 11.10.14	18:00 Uhr	Zu Gast bei Schwejk
Do 16.10.14	18:00 Uhr	Churfürstliches Bankett Augustus Rex
Fr 17.10.14	18:00 Uhr	Böttgers geheime Tafeley
Sa 18.10.14	18:00 Uhr	Königliches Paradediner seiner Majestät
Fr 24.10.14	18:00 Uhr	Zu Gast bei Schwejk
Sa 25.10.14	18:00 Uhr	Großes Gelage der Kurfürsten
Do 30.10.14	18:00 Uhr	Churfürstliches Bankett Augustus Rex
Fr 31.10.14	18:00 Uhr	Gruselbankett „Hinter Schloss & Riegel“
Sa 01.11.14	17:00 Uhr	Königliches Paradediner seiner Majestät

Weihnachts- & Silvesterspecials & 2015

07.11.-10.01.15	ab 19 Uhr	Weihnachtsereignis „Fanfare“
ab 29.11. (Sa+So)	11-19 Uhr	Historisch-Romantischer Weihnachtsmarkt
ab 29.11. (Sa+So)	11-15 Uhr	Adventsbrunch
25.-28.12.2014	11-15 Uhr	Weihnachtsbrunch
Mi 31.12.2014	19:00 Uhr	Silvester-Zeitreise
Do 01.01.15	12-16 Uhr	Neujahrsbrunch
02.-10.01.2015	19:00 Uhr	„Fanfare“ – Die Show zum Jahresauftakt

Änderungen vorbehalten

Fragen Sie in Ihrem Hotel oder Ihrer Pension nach diesen Angeboten. An der Rezeption wird man Ihnen gern bei der Buchung behilflich sein. Nutzen Sie auch unsere attraktiven Kinderermäßigungen.

Hotline: (03 50 21) 6 44 44 · Fax: (03 50 21) 6 43 33 · E-Mail: info@festung.com

www.festung.com

In den Kasematten

KULINARISCHE ZEITREISEN

www.festung-weihnachtsfeier.de

8. Dezember ab 14 Uhr: Märchenhaftes Lichterfest im Kuort Berggießhübel - 15. Dezember: Lichtelfest in Bad Gottleuba

Weihnachtsmärkte im Doppelkurort

Märchenhaftes Lichterfest

Nach dem guten Zuspruch im vergangenen Jahr steht auch das diesjährige Weihnachtsfest der Gewerbetreibenden, Händler und Vereine in Berggießhübel unter



dem Motto: „Märchenhaftes Lichterfest“ am 8. Dezember 2013 ab 14 Uhr in Berggießhübel.

Viele der Geschäfte und Gastronomiebetriebe haben ein Märchen gewählt und werden u. a. ihre Räumlichkeiten entsprechend gestalten. Auch in diesem Jahr

verwandelt sich der Fritzepark zum „Märchenwald“. Er wird beleuchtet sein und die Vereine werden ihn durch märchenhafte Stände beleben. Kinder können den vor Ort erhältlichen „Laufzettel“ nutzen und an den Ständen spannende Rätsel lösen. Als Belohnung hält der Weihnachtsmann eine kleine Überraschung bereit. Die Berggießhübler Post verwandelt sich zur Weihnachtsmannpost. Alle Kinder können hier ihre Wunschzettel an den Weihnachtsmann abgeben und erhalten in den kommenden Tagen eine Antwort.

In diesem Jahr gibt es die Möglichkeit, um 15:30 Uhr und 16:30 Uhr an einer Führung durch das Seismologische Institut teilzunehmen. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, wird um Vorabmeldung in der „Touristinformation am Besucherbergwerk“ oder telefonisch unter Telefon: 035023 529 80 gebeten!

Selbstverständlich setzen wir auch altbewährtes traditionell fort. So wird beispielsweise wieder um 17:30 Uhr die Bergandacht in



der Kirche und der anschließende Bergumzug der Berggießhübler- und weiterer Knappschaften stattfinden. Und auch die Gottleuba erscheint zum Abschluss in einem besonderen Licht, lassen Sie sich überraschen!

Das komplette Programm finden Sie unter www.badgottleuba-berggießhuebel.de. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Bad Gottleubaer Lichtelfest

Der kleine Weihnachtsmarkt (Foto links) lädt am 15. Dezember

in die mit unzähligen Weihnachtsbäumchen stimmungsvoll dekorierte Innenstadt zum Kaufen und Bummeln ein. Natürlich besucht der Weihnachtsmann den Kurort, Vereine und Gewerbetreibende bieten an Ständen und in Geschäften viel weihnachtliches.

Im Festjahr zum 650. Geburtstag Gottleubas ist die alljährliche Tombola mit besonders vielen attraktiven Gewinnen gefüllt. Ein buntes Bühnenprogramm und der traditionelle Weihnachtsbaumverkauf runden das Angebot ab.

Besondere Weihnachtsveranstaltung im Besucherbergwerk

Mettenschichten im Advent

Nur 20 Fahrminuten von Dresden und 15 Fahrminuten von Pirna entfernt, können Sie im „Marie Louise Stolln“ in Berggießhübel eine Weihnachtsfeier der ganz besonderen Art erleben:

In der Adventszeit lädt das Besucherbergwerk täglich zu Mettenschichten ein und erinnert damit an die alte bergmännische Tradition der letzten Schicht vor Weihnachten - eine außergewöhnliche und doch traditionelle Variante für eine Weihnachtsfeier! Während einer Führung durch das einzige Be-

sucherbergwerk im Elbsandsteingebirge gelangen die Besucher zu Fuß durch den Schacht, der ebenerdig in den Berg hineinführt. Nach etwa 400 Metern erreichen sie das Mutter-Gottes-Lager mit dem unterirdischen See.

Während eines schmackhaften Bergwerksschmauses im Kerzenschein erfahren die Gäste mehr über die Tradition der Mettenschicht und lauschen besinnlichen Weihnachtsgeschichten und -aneddoten. Weihnachtliche Live-Musik rundet das Programm ab.

Die Veranstaltung dauert insgesamt 2,5 Stunden und findet in der Adventszeit täglich mehrfach statt. Um Voranmeldung unter Telefon 035023 529 80 oder info@marie-louise-stolln.de wird gebeten, da die Teilnehmerzahl pro Veranstaltung begrenzt ist.

Veranstaltungen im „Kulturhaus“ des Gesundheitsparkes Bad Gottleuba

14. Dezember 2013, 15 - 17 Uhr: Pirnaer Singkreis, „Weihnachtskonzert“

26. Januar 2014, 15 - 17 Uhr: Feuerwehrblasorchester Wilsdruff, „Unterhaltungskonzert“

21. März 2014, 19.30 Uhr: Klaus Feldmann, „Lachen und lachen lassen“

23. April 2014, 19.30 Uhr: Herkuleskeule Dresden, „Café Sachsen-renoviert“

31. Mai 2014, 19.30 Uhr: Peter Bause, („Ein Abend mit Peter Bause“)

Kartenvorverkauf unter der kostenfreien Servicenummer 0800 100 38 10 oder in der Touristinformation Bad Gottleuba.

Märchenschichten in den Weihnachtsferien

Geheimnisvolles Untertage

In geheimnisvoller Umgebung kann man im Besucherbergwerk „Marie Louise Stolln“ im Kurort Berggießhübel regelmäßig der Märchenerzählerin lauschen. Bevor es märchenhaft wird, führt



ein erfahrener Bergführer an den Ort des Geschehens in das Mutter-Gottes-Lager am unterirdischen See. Während der Märchenstunde gibt es Muffins und Tee, für die Erwachsenen auch Kaffee. Manchmal schaut auch ein lustiger Berggeist vorbei, um Schabernack zu treiben.

Termine:

23. und 27. Dezember 2013
30. Januar 2014
Beginn jeweils 16 Uhr

Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, wird um Voranmeldung unter Tel.: 035023 529 80 oder info@marie-louise-stolln.de gebeten.

GLÜCK AUF!

... im „Marie Louise Stolln“, dem einzigen Besucherbergwerk der Sächsischen Schweiz. Erleben Sie während einer abwechslungsreichen Führung die spannende Welt untertage, erfahren Sie Interessantes über die Arbeit und das Leben der Bergleute von damals und Wissenswertes zur Geologie!

Mittwoch bis Sonntag finden zwischen 10 Uhr und einschließlich 17 Uhr jeweils zur vollen Stunde Führungen statt! (Schließtage 24. - 26.12.2013 / 01.01.2014)

Unsere Veranstaltungstipps:

29.11. - 23.12.2013: Mettenschichten
weihnachtliches Programm mit Bergmannsschmaus

23.12./27.12./30.12.13: Märchenschichten
mit Vesper und kindgerechter Führung
ausführlich unter www.marie-louise-stolln.de

Voranmeldung wird empfohlen!

Anreise: aus Richtung Dresden über die A17 bis Autobahn-Abfahrt Bahretal, zum Beispiel von der Abfahrt Dresden-Prohlis bis zum Bergwerk in nur 20 Minuten.

Siedlung 1 (Eingang Talstraße) • 01819 Berggießhübel
Tel. (03 50 23) 5 29 80 • Fax (03 50 23) 5 29 81
www.marie-louise-stolln.de

Liebstadt - Kleine Bastei - Roter Busch - Lichtenberg - Liebstadt

Kleine Bastei bei Liebstadt

„Der Weg zur Kleinen Bastei ist zweifellos der romantischste Weg in der Region. In den Jahren 1996 bis 1998 wurde der Weg zu einem Lehrpfad ausgebaut (Walter-Jobst-Lehrpfad). Er enthält zahlreiche Rastplätze und Beschilderungen.“ ... so beschreiben Kenner die Tour zur Kleinen Bastei bei Liebstadt. Nachdem wir die Route gewandert sind, stimmen wir der Einschätzung zu.

Unser Start ist am Parkplatz unterhalb des Schlosses Kuckuckstein. Der Besuch dieses trutzigen Bauwerkes steht eigentlich auf unserem Plan, doch das Schloss bleibt uns und anderen Wanderern verschlossen. Schade für die Stadt und die Region.

Wir wandern vom Parkplatz 200 Meter ins Stadttinnere, am Marktplatz biegen wir rechts ab Richtung Pima. Nach weiteren rund 300 Metern weist uns ein Wegweiser über eine Brücke Richtung Kleine Bastei. Übrigens folgen wir auf unserer Tour (Rundwanderung) stets der Markierung gelber Punkt. Schon bald erreichen wir über den idyllischen Weg am Hang die Kleine Bastei. Hier werden wir nicht nur durch

eine herrliche Herbst-Aussicht begrüßt (Foto unten rechts), sondern direkt vor uns zeigt sich auch Muffelwild. Unser Weg führt nun zur so genannten Weiberrutsche. Was es damit auf sich hat, wird an-



schaulich auf einer Tafel beschrieben. Der recht steile aber kurze Abstieg endet auf der Straße, der wir nach rechts 150 Meter folgen. Unser Ziel ist nun der Rote Busch. Das bedeutet, wir biegen Richtung Seitenhain ab und verlassen die Straße nach wenigen Metern links in den Wald. In diesem Busch haben wir die nächste Begegnung mit der Tierwelt - eine Rote Wildschweine kreuzt unseren Weg.

Der gelbe Punkt und diverse Wegweiser zeigen uns den Weg zum Roten Vorwerk, dass wir nach gemütlichen zwei Stunden Gehzeit seit dem Start unserer

Wanderung erreichen. Ein kleiner Pfad, der kurz darauf in einen breiten Wirtschaftsweg mündet führt uns vorbei an einem Wohnhaus zur Straße nach Bertelsdorf.

Wir betreten diese an der Marktersäule. Der zum Glück wenig befahrenen Straße - selbst hier laden Ruhebänke zum Verweilen und Schauen ein - folgen wir 1,5 Kilometer in den Ort hinein. Links geht es ein Stück weiter, bis an einer großen Linde der Hinweis „Gänsehals“ zu lesen ist. Dem Weg folgen wir hinab nach Liebstadt. Er mündet zwischen Wohnhäusern und an drei historischen steinernen Kreuzen in die Straße nach Döbra.

Wer hier die Wanderung beenden möchte biegt nach links ab und erreicht über den Markt wieder den Ausgangspunkt der Tour. Wir wollen aber noch mehr und biegen deshalb nach rechts ab. Die Straße führt uns ein kurzes



Stück bis zu einer Gabelung, der wir links nach Lichtenberg folgen. Vorbei am Schulgelände und einer Hochwasserschutzanlage (Foto unten links) geht es durch ein idyllisches Tal auf bequemem Weg. Bald stoßen wir auf eine kleine Brücke, die uns nach links über den Bach führt. Von jetzt an geht es bergauf durch den Wald

und am Feldrain entlang bis zu einem Gebäudekomplex, der einst ein Kinderferienlager war.

Von hier aus führt uns der Weg über reichlich drei Kilometer zurück nach Liebstadt. Insgesamt sind wir gemütliche und sehr abwechslungsreiche 5 Stunden unterwegs.

Rolf Westphal



4. Historischer Adventsmarkt am Gasthof Obervogelgesang

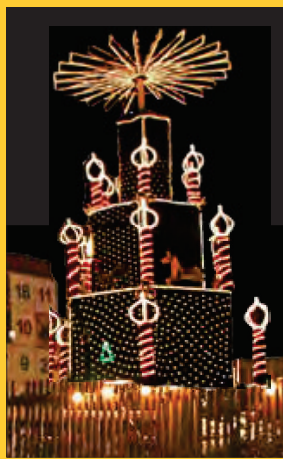
- 29. November 2013 bis 6. Januar 2014, Montag bis Freitag 16 bis 20 Uhr, Samstag & Sonntag 13 bis 20 Uhr, 1. & 2. Weihnachtstag 12 bis 16 Uhr, 24.12. geschlossen
- Täglich 17 Uhr öffnet ein Fenster am Adventskalender. Im Pavillon mit Kaminfeuer Speisen und Getränke
- Attraktionen: Riesen-Lichterpyramide - Kinder-Karussell - großer Adventskalender - Feuerschale - Weihnachtsgeschichten am Kamin am 2. und 4. Advent, 15 Uhr
- Im Angebot: Zuckerwatte - Pfefferkuchen - Kinderpunsch - verschiedene Glühweine - Bratwurst - Schaschlik - gebrannte Mandeln u.v.m.

Reservieren Sie jetzt für Ihre Weihnachtsfeier und Silvester!

Gasthof Obervogelgesang

Telefon: 03501 762588 • www.gasthof-obervogelgesang.de
• direkt am S-Bahn-Haltepunkt • freie Besucherzufahrt
• viele Parkplätze

**Täglich ab 19 Uhr
die Tasse Glühwein
für 1,- Euro**



SandsteinKurier

In Kürze neuer Service

Liebe Freunde des SandsteinKurier,

mit dieser Ausgabe halten Sie bereits die 61. Ausgabe des SandsteinKurier in Ihren Händen. Vielen Dank für Ihre Treue und die meist lobenden Worte zu unserer Zeitung. Diese sind Ansporn, die schöne Arbeit immer weiter und besser zu machen. Neuerungen sind in dieses Vorhaben eingeschlossen.

Deshalb bieten wir Ihnen noch in diesem Jahr einen neuen zusätzlichen Service an: Eine Internetausgabe des SandsteinKurier soll Sie regelmäßig und zusätzlich über aktuelle Veranstaltungen und Angebote informieren. Sie können diese Internetzeitung auf Ihrem Bildschirm lesen, sie an Freunde verschicken oder für Ihre Gäste ausdrucken.

Schon jetzt können Sie sich für diese elektronische Ausgabe anmelden. Das geht ganz einfach, indem Sie uns Ihre Mail-Adresse mitteilen. Der Bezug dieses Newsletters kostet Sie jetzt und zukünftig natürlich keinen Cent. Die Lieferung wird außerdem wieder eingestellt, wenn Sie es wünschen. Natürlich können Sie auch weiterhin die elektronische Variante der Printausgabe auf der Homepage des SandsteinKurier lesen und uns jetzt auch via Facebook besuchen.

Eine schöne Zeit wünscht Ihnen das SandsteinKurier-Team



Berggaststätte

PFAFFENSTEIN 434 m

Liebe Gäste,

der Winter kommt, Sie können uns aber trotzdem treu bleiben.

Wir haben bis Ende März 2014 an den Wochenenden und
Feiertagen sowie vom 26.12.13 bis 05.01.14 von
11.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet.
Am 24.12. und 25.12. haben wir geschlossen.

Für Veranstaltungen und größere Gruppen öffnen wir gern
außerhalb unserer regulären Öffnungszeiten.

In der Vorweihnachtszeit erwartet Sie ein festlich geschmücktes
Gasthaus und eine Speisekarte mit Gerichten gegen die
Winterdepression.

Sollten Sie bei Ihrem Aufenthalt von der Dunkelheit überrascht
werden, halten wir preiswerte Stirnlampen für den Abstieg bereit.

Am 01.01.2014 findet zum zweiten Mal das „Anwandern“ auf den
Pfaffenstein statt. Wir erwarten Sie ab 6.00 Uhr und begrüßen Sie
mit einem Glas Sekt. Natürlich können Sie bei uns frühstücken.

Bei Schnee und Glätte sorgen wir für die Begehrbarkeit des
„Nadelöhrs“. Lassen Sie sich also von der Witterung nicht
abschrecken und besuchen Sie uns auch bei Tiefschnee.
Während der Öffnungszeiten sind wir bei jedem Wetter da und
erwarten Sie in unserer gut geheizten Gaststube.

Ihr Team vom Pfaffenstein

★★★ Superior

Berghotel Augustusberg

Panoramahotel - Tradition seit 1898

November-Angebot:
Frühstücksbüfett, HP (4-Gang-Wahlmenü) Sauna- und Fitnessraum-nutzung • 3 ÜN 123,- € p.P. im DZ • 5 ÜN 189,- € p.P. im DZ



Adventsangebot

4 Tage (3 Nächte)

1. Abend 3-Gang-Wahlmenü mit Begrüßungsglühwein
2. Abend Adventsmenü: Apfel-Sellerie-Suppe, Entenbraten „Hausfrauen Art“ mit Apfelrotkohl und Kartoffelklößen, Bratpfel gefüllt mit Marzipan auf Vanillesoße
3. Abend 3-Gang-Wahlmenü ab 125,- € p.P.

3 Tage (2 Nächte)

1. Abend 3-Gang-Wahlmenü mit Begrüßungsglühwein, Obst-korb & Piccolo auf dem Zimmer
2. Abend Adventsmenü: Apfel-Sellerie-Suppe, Entenbraten „Hausfrauen Art“ mit Apfelrotkohl und Kartoffelklößen, Bratpfel gefüllt mit Marzipan auf Vanillesoße ab 105,- € p.P.




Winterangebot - Januar/Februar

5 Übernachtungen
Frühstücksbüfett, HP (4-Gang-Wahlmenü) und Saunabenu-tzung, Du/WC/TV/Telefon
ab 220,- € p.P. im DZ

3 Übernachtungen
Frühstücksbüfett, HP (4-Gang-Wahlmenü) und Saunabenu-tzung, Du/WC/TV/Telefon
ab 139,- € p.P. im DZ



Augustusberg 15, 01816 Bad Gottleuba • Tel.: 035023 62504
augustusberg@t-online.de • www.augustusberg.de



Reiseverkehr

PUTTRICH

GmbH

Unsere Tagesfahrten

Auszug aus unserem Katalog

Mi/13.11. Silbertherme Warmbad mit Mittagessen und Eintritt für ca. 2,5 Std.	39,- €
Do/14.11. bis Ende Oktober Prag mit Reiseleitung, Stadtführung, Freizeit	26,- €
weiterer Termin: 30.12. Außerhalb Bad Schandau	29,- €
So/17.11. Bergsteigerchor Kurt Schlosser in Dresden inkl. Eintrittskarte	36,- €
Mo/25.11. Herrnhuter Sterne & Bautzen mit Stadtführung	29,- €
Fr/29.11. Winterliches Seiffen & Freiburger Weihnachtsmarkt Schauwerkstattbesuch	27,- €
weitere Termine: 06.12./13.12./20.12.	
Sa/30.11. Polenmarkt nur Busfahrt	17,- €
So/01.12. "So klings bei uns im Weihnachtsland" Programm & Kaffeetr. in Annaberg	42,- €
Mi/04.12. Confiserie Felicitas & Bautzener Wenzelsmarkt mit Führung	31,- €
Do/05.12.+Sa/21.12. Prager Weihnacht mit Stadtrundgang	29,- €
Sa/07.12. Traditioneller Erfurter Weihnachtsmarkt nur Busfahrt	32,- €
So/08.12. Weihnachtsland Leipzig mit Stadtrundfahrt & Weihnachtsmarkt	34,- €
So/08.12. Weihnachtsland Leipzig mit Stadtrundfahrt & ASISI-Panometer	39,- €
Di/10.12. Rudy Giovannini im Kythäuser Großharthau inkl. Programm & Abendessen	67,- €
Sa/14.12. Schlesischer Christkindlesmarkt Görlitz nur Busfahrt	29,- €
So/22.12. Große Annaberger Bergparade nur Busfahrt	29,- €
Mo/23.12. Staatsoperette DD - Weihnachtsgans Auguste mit Eintrittskarte	41,- €
Di/31.12. Silvester im Laußnitzer Hof mit den Elbtälern, Silvestermenü, uvm.	69,- €
Fr/17.01.+19.01.+21.01.+23.01.+25.01. Grüne Woche Berlin nur Busfahrt	25,- €
Sa/15.02. 70 Jahre "Holiday on Ice" in Zwickau inkl. Eintrittskarte	69,- €

Unsere Mehrtagesfahrten 2013 + 2014

07.12.-08.12.13 Breslau im Weihnachtsglanz - Stadt der 112 Brücken & Umgebung	159,- €
29.12.-02.01.14 Silvester in die Erzgebirgsstadt Meerane/Sa.	489,- €
mit Verkostung Altenburger Spirituosen und Schokolade, Ausflug Zwickau mit Horch-Museum	
11.04.-15.04.14 Zur Tulpenblüte nach Holland	529,- €
25.04.-27.04.14 Städtetour Hamburg - Musical zubuchbar	247,- €
18.05.-23.05.14 Frühling am Gardasee	599,- €
26.05.-30.05.14 Bezaubernde Wachau	519,- €
26.06.-29.06.14 Auf zur Kieler Woche	449,- €
03.08.-13.08.14 Traumland Norwegen	1698,- €

Weitere Fahrten unter: www.puttrich-reisen.de

Abfahrt ab vielen Orten möglich. Änderungen vorbehalten

Hohnstein	Bad Schandau	Sebnitz	Heidenau
Max-Jacob-Str. 13	Markt 8	Kirchstrasse 1	Pirnaer Str. 36
☎ 035975-81 234	035022-41 520	035971-53 673	03529-56 640

Wanderweg bis 30. November 2013 gesperrt

Bauarbeiten im Liebethaler Grund

Der Wanderweg durch den Liebethaler Grund in Pirna ist für voraussichtlich vier Wochen komplett für Wanderer gesperrt. Grund für die Sperrung sind Sanierungsarbeiten am Wanderweg und der Stützmauer.

Auf Höhe des ehemaligen „Copitzer Elektrizitätswerkes“ hat das Hochwasser der We-senitz 2010 die Krone der Stützmauer zerstört und den mit Standsteinen gepflasterten Wanderweg unterspült. Bei der Schadensbeseitigung werden daher im November die Mauerkrone befestigt und das Wegebett mit der Sandsteinpflasterung erneuert. Abschlie-ßend wird das Eisengeländer wieder auf der Stützmauer angebracht. Es sichert die Wan-derer vor dem Absturz.

Da für die Arbeiten der Einsatz eines Baggers notwendig ist, muss der Wanderweg für die Dauer der Reparaturen komplett gesperrt bleiben. Hinweisschilder weisen die Wan-derer an den Zugängen zum Liebethaler Grund auf die Sperrung hin. Sie informieren außerdem über die Umgehung der Baustelle über die Ortschaft Liebenthal in Richtung Mühlisdorf (Lohmen).

Tourismusverband Sächsische Schweiz e.V.

Neues Urlaubsmagazin erscheint

„Sächsische Schweiz – Ihr Urlaubs-magazin“ ist ein wichtiges Printmedi-um für die Vermarktung der Region. Am 11.11. erscheint die neue Ausgabe.

Mit 200 000 Exemplaren, die im gesamten Bundesgebiet und im deutschsprachigen Ausland verteilt werden, ist das Urlaubsmagazin neben dem offiziellen Tourismusportal www.saechische-schweiz.de ein bedeu-tendes Medium für die Vermarktung der Region als Reiseziel.

Auf insgesamt 128 Seiten zeigt das Urlaubsmagazin das gesamte touris-tische Spektrum der Sächsischen Schweiz: Naturerlebnis, Outdoor-Akti-vitäten, Wellness- und Gesundheitsan-gebote, Genuss, Kultur und Geschie-hte. Auch Tipps zum Urlaub mit Kin-dern, zur böhmischen Nachbarregion und für die Landeshauptstadt Dresden sowie Serviceadressen und eine Veran-staltungsübersicht sind enthalten.

Bad Schandau - Schmilka

Biohotel Helvetia schließt für Hochwasser-Sanierung

Das in Rekordzeit nach dem Elbe-Hochwasser wiedereröffnete Biohotel Helvetia, so-wie das Bio Restaurant StrandGut haben seit 3. November 2013 zum Saisonabschluss geschlossen, um die notwendige Hochwasser-Sanierung durchzuführen.

Vor fast einem halben Jahr bahnte sich die Elbe ungehindert und mit voller Gewalt ihren Weg und erreichte in Schmilka fast elf Meter Pegelstand. Die Elbe überflutete das Biohotel & Restaurant vollständig. Besonders die Sauna und der zugehörige Wellnessbe-reich waren den Fluten zum Opfer gefallen. Ohne jenen Bereich, ist eine Winteröffnung des Hotels weder sinnvoll, noch wirtschaftlich tragbar.

Der Umbau wird in zwei Abschnitte gegliedert. Die Teilung der Maßnahme dient sowohl den Bedürfnissen der vielen Bio-Gäste und Restaurantbesucher als auch dem Wunsch, das eingespielte Team des Hauses durch eine zu lange Schließzeit nicht zu ver-lieren. Im ersten Bauabschnitt in diesem Winter wird viel Energie in eine nachhaltigere und hochwassersicherere Lösung investiert, damit mögliche Hoch-wasser nicht wieder so stark Hot-el und Restaurant in Mitteleiden-schaft ziehen können. In einem zweiten Bauabschnitt, der für die Winterzeit 2014/2015 geplant ist, wird das flutsicherere Umbaukon-zept dann fortgesetzt.

Spätestens ab Ostern 2014 wer-den die ersten Gäste wieder ihren Bio-Urlaub im Haus genießen können.



Sie möchten im SandsteinKurier werben?

Tel.: 035023 60650
info@sandsteinkurier.de • www.sandsteinkurier.de

Wanderung im Gorischer Revier - Dauer ca. 2 Stunden - Länge 2,5 Km - Höhenunterschied 195 Meter

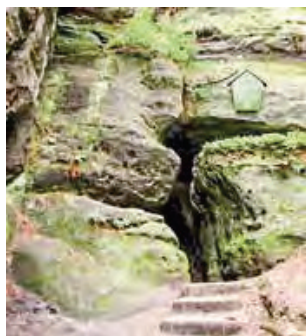
Falkenschlucht und Schwedenhöhle

Der Start liegt an der Kreuzung zwischen dem Gohrisch und dem Papstein. An dem kleineren der beiden Parkplätze erklärt eine Tafel den Bodenlehrpfad, über den es auch das erste Stück geht. Die ersten Meter auf der Gohrischsteinpromenade sind auch noch ein Naturlehrpfad, der von der Mittelschule Papstdorf angelegt worden ist. Der Wanderweg ist sehr angenehm zu gehen und durch die abwechslungsreichen Stationen der beiden Lehrpfade auch noch interessant.

Die Wanderung führt gegen den Uhrzeigersinn um den Gohrisch herum. Auf der linken Wegseite ist der Felsen bzw. der Felsfuß deutlich zu sehen. Nach etwas mehr als ½ Kilometer erreicht man eine Wegkreuzung mit einem Hinweisschild auf den Aufstieg. Auf dem Weg bis zum Felsfuß passiert man noch einen Rastplatz unter einer ordentlichen Felsmurmur, der auch als Boofe bzw. Feuerstelle benutzt wird. Am Felsfuß angekommen, zeigt ein Wegweiser auf die

beiden südlichen Aufstiege zum Gohrisch. Für den Aufstieg wird bei dieser Wanderung der linke Pfad (Falkenschlucht, Foto rechts unten) gewählt.

Ein paar Meter weiter beginnt auf der rechten Seite in einer Felspalte der eigentliche Aufstieg. Der Pfad ist wirklich interessant und nur begrenzt schwierig. Am



Ende des Aufstiegs steht man auf dem Gohrisch mit seinen vielen tollen Aussichten, z.B. auf die Festung Königstein, den Lilienstein, den Papstein und den Kleinhennersdorfer Stein.

Gleich neben der Schutzhütte (Foto oben rechts) könnte man vom Gohrisch wieder absteigen, aber es handelt sich um eine langweilige Variante. Deshalb geht es ein kurzes Stück zurück. Zuerst erreicht man auf der rechten Seite den Zugang zur Schwedenhöhle



zu der man ein paar Meter hinab steigt (Foto Mitte). In allen diesen Höhlen wurden vermutlich Gegenstände und kurzzeitig auch Menschen versteckt.

Von der Höhle geht es wieder hoch auf den Hauptweg, um dann auf der gegenüberliegenden Seite abzusteigen. Auch dieser Ab-/Aufstieg führt über ein paar Balkenlager, Treppenstufen und eine Leiter. Nach dem halben Abstieg passiert man eine weitere Höhle oder Felspalte. Am Eingang befindet sich eine Inschrift, die kaum zu entziffern ist. Nach kurzer Strecke ist der Felsfuß erreicht. Das Gefälle nimmt deutlich ab und man erreicht bald den breiten Wanderweg mit der Wegmarkierung gelber Strich. Hier geht es nach links weiter. Die Wanderung umrundet den Gohrisch immer noch gegen den Uhrzeigersinn, jetzt der Wanderwegmarkierung roter Punkt nach links folgend.

Die Wanderung führt zwischen dem Gohrisch und der Straße entlang und macht zwischendurch noch einen kleinen Schlenker in die Richtung des Felsens. Hier sind noch zwei interessante Punkte zu entdecken. Zuerst ist es ein ehemaliger Granitsteinbruch. Er ist heute noch als eine deutliche Kuhle zu erkennen. Gleich ein paar Meter unterhalb dieser Stelle befindet sich ganz unscheinbar der Zugang zu einem unterirdischen Specksteinstollen (zumindest wird er häufig so genannt). Der Eingang ist heutzutage durch eine stabile Eisentüre gesichert. Insgesamt soll der Stoll-



len fast 100 Meter in den Felsen gehen und am Ende noch einmal richtig tief nach unten abfallen.

Damit ist die kleine Erkundungstour schon fast zu Ende. Der Ausgangspunkt unserer Wanderung liegt wenige Meter unterhalb des Specksteinstollens. Uns hat die Runde ziemlich gut gefallen, da doch alles zu einer ordentlichen Wanderung gehörende enthalten war: Felsen, mehrere Aussichten und ein bisschen Aufregung durch die Auf- und Abstiege.

Aufgeschrieben und fotografiert von Ingo Geier



Erholung in der Sächsischen Schweiz

im **Ferienhaus Albert**

Dr. Jacobi Weg Nr.11b
01814 Kleingießhübel

Malerisch auf einer Hochfläche über dem Krippental am Fuße des kleinen Zschirnsteins liegt Kleingießhübel. Schützend erhebt sich der kleine Zschirnstein über dem idyllischen Ort, der ringsum von ausgedehnten Wäldern umgeben ist. Genießen Sie Ihren Urlaub bei uns. Wir bieten Ihnen 2 modern und gemütlich eingerichtete Ferienwohnungen bis zu 12 Personen.

Tel. 035022 41234 • Fax.035022 41472 • albert@albert-transporte.de • www.ferienhaus-albert.de

Bäckerei & Eiscafé

Gohrischer Bäcker

Neue Hauptstraße 112
01824 Kurort Gohrisch
Tel.: 035021 68288

Als Betrieb, der seit 30 Jahren in Familienbesitz ist, setzen wir auf handwerkliche Traditionen und Qualität. Weltbekannt sind die **Christstollen** nach Dresdner Art, welche in unserem Haus nach alten überlieferten Rezepturen gefertigt werden. Gern begrüßen wir Sie als Gäste in unserem kleinen Café. Ihre Christstollen-Bestellungen versenden wir gern auf Wunschtermin.

Öffnungszeiten: **Bäckerei & Café**
Mo. von 7 - 10 Uhr, Di. bis Fr. von 7 - 18 Uhr, Samstag 6.30 - 10 Uhr

SandsteinKurier?
Tel.: 035023 60650
info@sandsteinkurier.de • www.sandsteinkurier.de

Wellness - Entspannung für Körper und Geist

Erholen, Energie tanken und Natur genießen

... wenn das Elbsandsteingebirge beschrieben wird, spielen Begriffe wie „Wandern und Klettern“ eine vordergründige Rolle. Man kann die Region aber auch als idealen Ort zum Erholen, Energie tanken und Natur genießen beschreiben.

Wer einmal so richtig entspannen möchte, plant in der Regel einen Wellnessurlaub nach eigenen Wünschen, bei dem man den Alltag loslassen und sich ausschließlich um sich selbst kümmern darf. Man möchte einmal nur das tun,

was einem Spaß macht und selbst entscheiden, mit welchem Drum und Dran Körper, Geist und Seele gleichermaßen verwöhnt wird: Relaxen in der Sauna, Fitness im Sportcenter, Wohlfühlen bei entspannenden Massagen oder einer Kosmetikbehandlung. Egal, wofür man sich entscheidet, Erholung ist garantiert. Sich eine Verschnaufpause vom stressigen Alltag als Verwöhnurlaub, Wochenendtrip, Kurzreise oder als Gesundheitskur für mehrere Wochen gönnen - Ihr Körper wird es Ihnen danken.

Hotels, Pensionen, Kliniken oder physiotherapeutische Einrichtungen in der Sächsischen Schweiz und im Erzgebirge bieten Erholungssuchenden vielfältige Wellness-Angebote. Auch in dieser Ausgabe des Sandsteinkuriers sind einige Möglichkeiten zu finden. Bäder laden zum wohligen Entspannen ein, Kurorte bieten Kurse zum Erholen oder Verwöhn-Fastenkuren zum Entschlacken, Sportcentren laden ein.

Ist es nicht herrlich, sich nach

einer ausgedehnten Wanderung in der Natur exotischen Wellness-Genüssen hinzugeben, eine Massage zu genießen oder in der Sauna zu relaxen! Ideal sind Wanderungen fern der großen Touristenzentren. In den Tälern und Schluchten, auf den Gipfeln und Plateaus in Wäldern erlebt man Natur pur, manchmal scheinbar noch unberührt.

Abgerundet wird solch ein perfekter Wellnessstrip durch passende kulinarische Angebote, bei denen

man die regionalen Spezialitäten probieren oder spezielle Angebote für bewusste Ernährung nutzen kann. Auch das Glas Wein in gemütlicher Atmosphäre, vielleicht am Kamin im Hotel oder der Gaststätte gehört dazu.

Egal, wofür man sich entscheidet, wichtig ist, dass man sich wohlfühlt und Entspannung findet. Solch ein Urlaub kann die Seele beflügeln, Körper und Geist wieder in Einklang bringen.



Wohlfühl-Gutschein
2,- €

Salzschneune
Berggießhübel

Oberer Ladenberg 3b, Berggießhübel
Tel.: 035023 52480
margitta.rehn@salzschneune.de
www.salzschneune.de

Fühle die Kraft des Salzes

Geöffnet: Montag - Freitag 10 bis 12 und 14 bis 20 Uhr, Samstag 10 bis 14 Uhr.
In der Zeit von 18 bis 20 Uhr öffnen wir nur auf Vorbestellung! Familien mit Kindern: Montag bis Freitag 16 Uhr. Voranmeldung ist erforderlich!





Dr. Medifisch
„Spüre das Erlebnis“

Oberer Ladenberg 3b
01819 Kurort Berggießhübel
Tel.: 035023 129548
info@drmedifisch.de • www.drmedifisch.de

Unsere Füße sind täglich vielen Reizen ausgesetzt, eine Entspannung als „Dankeschön“ vergessen wir aber meistens. Die Doktorfische sind fleissig und haben eine unglaubliche Fähigkeit. Sie schaffen es, uns Menschen auf außergewöhnliche Art zu verwöhnen, indem sie abgestorbene Hautpartien abknabbern und dabei ein salzhaltiges Sekret abgeben, das die Haut geschmeidig weich werden lässt. Mit ihrer „Arbeit“ können sie härteste Beschwerden lindern.



Ich freue mich auf Sie!
Ihre Silke Rehn



MEDIAN Klinik Berggießhübel

Verhinderungspflege in der MEDIAN Klinik Berggießhübel möglich

Die MEDIAN Klinik ist eine Rehaklinik im traditionsreichen Kurort Berggießhübel inmitten der Sächsischen Schweiz unweit der Kulturstädte Dresden und Prag.

Neben unserem Angebot an:

- Anschlussheilbehandlungen (AHB) / Anschlussrehabilitation (AR)
- Stationären Heilverfahren
- Ambulanten / teilstationären Behandlungen
- Aufnahme von Begleitpersonen
- Beruflicher Erlastungsprüfung
- Aufnahme von Privatpatienten / Selbstzahlern für die folgenden Behandlungsschwerpunkte:
- Erkrankungen des Stütz- und Bewegungsapparates
- Psychosomatische und psychische Erkrankungen
- Altersdepression
- Herz – Kreislauf – Erkrankungen (keine AHB – Indikation)

bieten wir Ihnen bzw. Ihren zu pflegenden Angehörigen die Möglichkeit der Verhinderungspflege in unserer Einrichtung an.

Die Mehrzahl der Pflegebedürftigen lebt im eigenen Haushalt und wird zu Hause gepflegt und betreut. Die „Pflegepersonen“, meist nahe Angehörige, können jedoch zeitweise an der Ausübung der Pflege gehindert sein, beispielsweise durch Erholungsurlaub, Krankheit oder

hier nicht weiter dargestellte wichtige Gründe. Für diese Fälle übernimmt die Pflegekasse nach § 39 des XI Sozialgesetzbuches die Kosten für eine notwendige Ersatzpflege für längstens vier Wochen im Kalenderjahr. Für diese Zeit der Verhinderung der „Pflegepersonen“ bieten wir Ihnen in unserer Einrichtung, der MEDIAN Klinik Berggießhübel, für Pflegebedürftige die Verhinderungspflege an.

Während der Verhinderungspflege wohnen die Pflegebedürftigen in möblierten Zimmern mit Balkon. Die Zimmer verfügen neben der Möblierung alle über Telefon, Fernseher, Radio und ein Pflegebett. Die Teilnahme am gesellschaftlichen Leben in unserer Einrichtung wird Ihnen selbstverständlich ermöglicht.

Voraussetzung für die Übernahme der Kosten durch die Pflegekasse ist, dass die Pflegeperson den Pflegebedürftigen vor der erstmaligen Inanspruchnahme der Verhinderungspflege mindestens sechs Monate in seiner häuslichen Umgebung gepflegt hat und seit der Zeit eine Pflegestufe besteht. Auch für Selbstzahler besteht die Möglichkeit der Unterbringung.

Für Fragen rund um die Verhinderungspflege steht Ihnen auch der Klinikdirektor Herr Dr. Jörg Richter unter der Telefon-Nr.: 03 50 23 / 65-710 gern zur Verfügung.

Das Team der MEDIAN Klinik Berggießhübel freut sich sehr, wenn Sie sich persönlich direkt in unserer Einrichtung ein Bild von den Möglichkeiten der Verhinderungspflege machen.

Rehabilitationsklinik für Orthopädie und Psychosomatik • Gersdorfer Straße 5, 01819 Berggießhübel
Tel.: 035023 / 65-702 oder 035023 / 65-703 Fax: 035023 / 65-777 • kontakt.berggiesshuebel@median-kliniken.de

Wohnaccessoires besonderer Art aus dem Hause **RATAGS**



Das Familienunternehmen besteht bereits über 25 Jahre, wurde als 2-Mann-Firma gegründet und beschäftigt heute 150 Mitarbeiter. Mit der Liebe zum Handwerk pflegen wir die schöne Tradition der erzgebirgischen Holzkunst. Unsere Produkte sind weit über die Grenzen Deutschlands und Europas bekannt. Der Name **RATAGS** steht für deutsche Wertarbeit und „ein Stück helle Welt“. Es werden nicht nur weihnachtliche Artikel gefertigt. Die Doppel- und 3D-Schwibbogen, erfunden von unserer Chefin Gitta Heider, haben ihren Siegeszug um die Welt angetreten. Die filigrane Handarbeit stellt einen Blickpunkt für jeden Liebhaber dar. Aus mehr als 1 Millionen unterschiedlicher Artikel können Sie Ihre ganz persönlichen Lieblingsstücke auswählen.

Mit der Liebe zum Handwerk pflegen wir die schöne Tradition der erzgebirgischen Holzkunst.

- Geschenke, die Generationen verbinden -



Auf zwei 3-Seitenhöfen im **Kunsthändlerhaus** Langenwolmsdorf finden Sie auf über 20.000 m² Kunst und Handwerk ideal vereint.

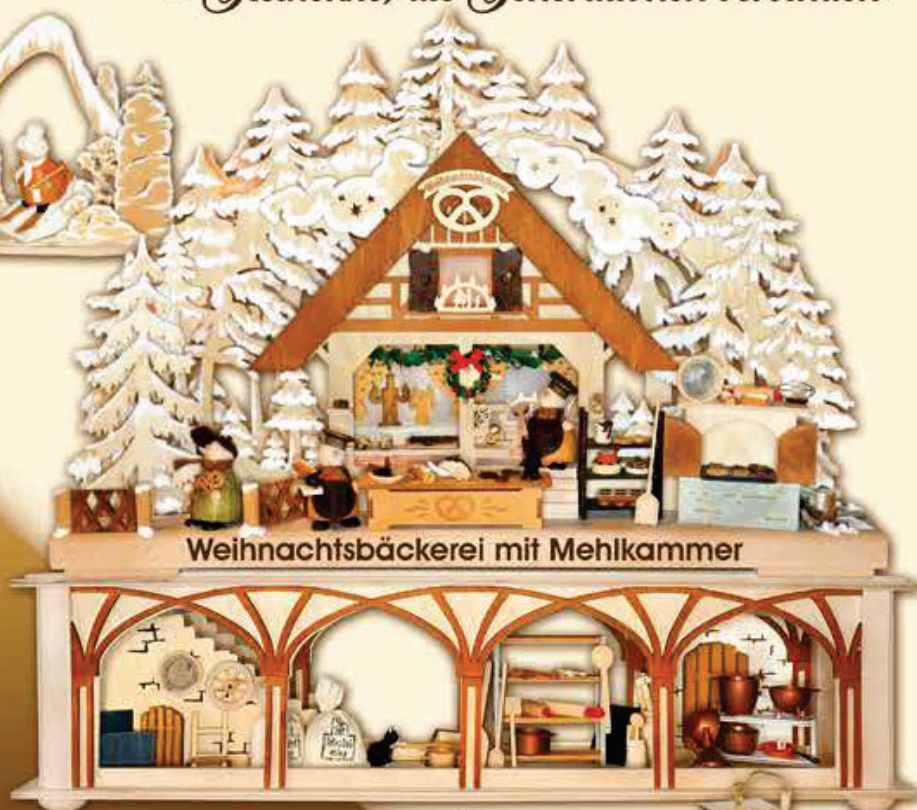
Wir folgen dem Drang „Jünger und Schöner“
So entstanden beispielsweise neue Serien im Schwibbogen- als auch Pyramidenbau. Im Figurenbereich sind unsere „Mollis“ als Gegensatz schon jetzt erfolgreiche Renner, - Jung und trendig.

In der „**RATAGS-Modewelt**“- Designermode für Damen und Herren - finden Sie ausgefallene Mode, Schuhe, Taschen und Schmuck für den ganz besonderen Geschmack.

Bei **RATAGS** können Sie sowohl kurzweilige und genussliche Stunden als auch erholsame und abenteuerliche Tage verbringen. Unsere **Bauernwirtschaft mit Pension** begrüßt Sie das gesamte Jahr und verwöhnt mit deftiger Hausmannskost, selbst gebackenem Kuchen, Brot aus dem Lehmbackofen, Fisch aus dem Räucherofen und unzähligen Kräuterspezialitäten.

Seit 8 Jahren zählen wir zu den "international Best-Restaurants" in Europa. Kinder finden auf dem Spielplatz, im Märchenwald und im Tiergarten reichhaltige Abwechslung.

Wer einmal hier war, kommt immer wieder!



- Schenken bringt Freude -

RATAGS Kunsthandwerkerhaus Gitta Heider
Hauptstraße 120 - 01833 Stolpen OT Langenwolmsdorf
Tel.: 03 59 73 / 62 49 0 - Fax: / 62 49 20
www.ratags.de - www.ratags-bauernwirtschaft.de
<http://shop.ratags.de> - www.facebook.com/Ratags.Holzdesign
E-mail: contact@ratags.de





Unterwegs in und um Glashütte im Müglitztal

Hier lebt die Zeit und n

Glashütte ist seit mehr als 160 Jahren ein bedeutendes Zentrum der Uhrmacherei. Nach dem Versiegen der Silberfunde im Erzgebirge brachte der sächsische Hofuhrmachermeister Ferdinand Adolf Lange (Foto Denkmal oben rechts) das Uhrmacherhandwerk in die Stadt. Im Jahr 1845 begann er mit der Ansiedlung einer eigenen Uhrenproduktion. Schon bald folgten ihm weitere bekannte Uhrmacher nach Glashütte und die Stadt entwickelte sich schnell zum Inbegriff des deutschen Uhrenbaus.

Heute steht Glashütte für Präzision und für den Standort zahlreicher renommierter Uhrenhersteller. Die hochwertigen Produkte

aus Glashütte machen die Stadt nicht nur im Inland sondern auch weit über die Grenzen hinaus bekannt.

Die Geschichte und Faszination der mechanischen Zeitmessung kann im Deutschen Uhrenmuseum Glashütte (Foto unten) erlebt werden. Unter dem Motto „Faszination Zeit – Zeit erleben“ werden auf zwei Stockwerken mehr als 400 einmalige Exponate präsentiert und multimedial erlebbar gemacht. Das Haus wurde im Jahr 2008 neu eröffnet und bietet für Besucher ein modernes und kom-

plexes Angebot – nicht zuletzt durch regelmäßig stattfindende Sonderausstellungen.

Doch nicht nur um Uhrenfertigung und -ausstellung zu erleben, lohnt es sich Glashütte zu besuchen. Neben den das Stadtbild bestimmenden Bauwerken, wie Uhrenmuseum, Stammhaus Lange, Bahnhof mit Uhrenmanufaktur Nomos oder Sternwarte mit Fertigungsstätte Wempe erwarten den Besucher rund um die Stadt viele landschaftliche Reize, die zu Wander-, Familien- und Erholungsurlaub einladen. Sehenswürdigkeiten in der Stadt und deren Ortsteilen lohnen zusätzlich einen Besuch.

Geographisch liegt Glashütte am Fuße des Osterzgebirges, im Tal der Müglitz und zu beiden Seiten der Prießnitz.



Erleben Sie die faszinierende Welt der Pilze!

700 Arten
3500 naturgetreue Modelle
Sonderschau über Heilpilze

Pilz Museum
Reinhardtsgrimma

Deutsches Pilzkunde-Kabinett
Grimmsche Hauptstraße 44
01768 Reinhardtgrima
Tel. 01520/2070915
www.pilzmuseum.erbgericht.org

Bis Ende November: Sa., So. & Feiertags 10 - 17 Uhr. Auf Anmeldung auch außerhalb der Öffnungstage & in den Wintermonaten



LUDWIG STRASSER
1853 – 1917

Ein Pionier der Feinmechanik und wissenschaftlichen Uhrenlehre.

Eine Sonderausstellung des
Deutschen Uhrenmuseums Glashütte

18. OKT 2013 – 12. JAN 2014

Informationen unter Tel. +49 (0) 35053 46283
oder www.uhrenmuseum-glashuette.com



noch viel mehr



Gaffrons
Konditorei & Café

Naschwerk in meisterlicher Qualität
Kuchen & Torten & Feingebäck & Pralinen

Gaffrons Backstube & Cafe
Hauptstraße 50/51, 01768 Glashütte
Backstube: Di. - Fr.: 6-18 Uhr, Sa.: 6-11 Uhr
Café: Sa. & So. ab 14 Uhr
www.gaffrons.de Telefon: 035053 48193

Neben der Kernstadt Glashütte gliedert sich die Stadt in folgende Ortsteile: Bärenhecke, Börnchen, Cunnersdorf, Dittersdorf, Hausdorf, Hermsdorf a.W., Hirschbach, Johnsbach, Luchau, Neu-dörfel, Niederfrauendorf, Oberfrauendorf, Reinhardtsgrimma, Rückenhein und Schlottwitz.

Sehenswert ist beispielsweise die 1535 geweihte St. Wolfgangskirche (Foto oben links) am **Glashütter Markt** oder die alte Dorfkirche im Ortsteil **Dittersbach** mit ihrem Altar aus dem Jahr 1614.

Im Ortsteil **Bärenhecke** wird seit 1889 eine Mülerei-, Bäckerei und Lagerhausgenossenschaft betrieben. Dieses in seiner komplexen Form in Deutschland einmalige Technische Denkmal ist reizvolles Museum und zugleich bis heute Produktions- und Verkaufsstätte von Backwaren.

Das Barockschloss in **Reinhardtsgrimma** zieht alljährlich Besucher zu den Schlosskonzerten an, auch ein Bummel durch den Schlosspark im englischen Stil lohnt sich. Die Kirche in Reinhardtsgrimma, deren Ursprünge auf das Jahr 1200 zurückgehen, bietet hervorragendes für Musikfreunde. Bei Organisten und Konzertbesuchern beliebt ist, ihres feinen Klanges

wegen, die Orgel von Gottfried Silbermann aus dem Jahr 1730. Einmalig ist auch das Pilmuseum.

Wanderfreunde sollten die Aus-sichten vom Luchberg (576m), an dessen Fuß der Ortsteil **Luchau** gelegen ist, genießen. Im nahe gelegenen Landschaftsschutz-gebiet Trebnitzgrund findet man eine reiche Flora und Fauna.

Unweit des Ortsteiles **Schlottwitz** findet sich im größten naturgewachsenen Eibenwald Sachsens das Naturdenkmal „Tausendjährige Eibe“. Viel besucher und gut zu erwandernder Aus-sichtspunkt ist der Wilisch (476m). Die Basaltkuppe bietet herrliche Aussichten auf das Osterzgebirge und in Richtung Dresden. Bei **Cunnersdorf** kann man auf der Kalkhöhe (501m) den Spuren des historischen Silberbergbaus folgen.

In der Nachbarschaft zu Glashütte sind weitere attraktive Ausflugsziele zu finden, zum Beispiel das **Renaissanceschloss in Lauen-**

stein unweit des Marktes mit dem bekannten Falknerbrunnen und das **Schloss Weesenstein** im Müglitztal mit seiner Bauge-schichte von der Ritterburg bis zum barocken Schloss.

Immer einen Ausflug wert ist auch der **Wildpark Osterzgebirge** in Geising-Hartmannmühle im schönen Müglitztal. Eine Stippvisite lohnt sich auch im nur wenige Kilometer entfernten Städtchen **Dippoldiswalde**. U.a. sollte man hier das Lohgerbermuseum besuchen, in dem aktuell eine Weihnachtsausstellung gezeigt wird.




Lindengarten
Gaststätte & Pension

Grimmsche Hautstraße 64
OT Reinhardtsgrimma
01768 Glashütte
Tel.: 035053 48728
Mobil: 0173 5607290
lindengarten.hahn@t-online.de

• Hausmannskost • Kaminzimmer • Feiern bis 50 Personen
Öffnungszeiten: Montag bis Samstag ab 18 Uhr
und nach Vereinbarung



SCHLOSS WEESENSTEIN

„Wohn(t)räume. Böhmisches Schlossinterieure in Bildern“

Sonderschau mit Gemälden & Grafiken böhmischer Schlossinterieure

Im sogenannten Taubenboden des Schlosses Weesenstein lädt über den Winter, bis 28. Februar 2014, eine Kabinetausstellung dazu ein, böhmische Schlossinterieure zu entdecken. Gemälde, Grafiken und Fotos erzählen vom Leben in den Schlössern während des 19. Jahrhunderts. Sie ermöglichen liebevolle Einblicke in die damalige Lebenswelt des Adels.



Das Nationale Denkmalamt der Tschechischen Republik stellt die wertvollen Zimmerbilder aus verschiedenen Schlössern für die im Rahmen des EU-Projektes „IN SITU!“ entstandene Ausstellung als Leihgaben großzügig zur Verfügung.

Öffnungszeiten Schloss Weesenstein:

November bis März: Dienstag bis Sonntag 10 bis 17 Uhr
Januar (ab 6. 1.): nur Samstag & Sonntag 10 bis 17 Uhr

Unser Tipp:

Das Deutsche Uhrenmuseum Glashütte und Schloss Weesenstein sind nicht nur bedeutende Museen, die in Sachsen und auch darüber hinaus ihresgleichen suchen, sie sind auch unmittelbare Nachbarn im Müglitztal.

Besucher, die von November 2013 bis März 2014 beide Museen an einem Tag besuchen, zahlen nur im ersten Museum den vollen Preis. Beim 2. Besuch am gleichen Tag gewähren die Museen den jeweils ermäßigten Eintritt. Das verspricht eine Ersparnis von 2,- € bzw. 3,- € pro Besucher und zudem eine interessante und eindrucksvolle Entdeckungsreise durchs Müglitztal!



Gasthof
Zum Rotstein

www.zum-rotstein.de




Zum Rotstein 2
01768 Oberfrauendorf
info@zum-rotstein.de
Tel.: 03504 610840
Mobil: 0172 9122452

Hochzeit, Geburtstag, Taufe, Betriebsfeier oder Bikertreffen
Ideal für festliche Anlässe auch mit Unterhaltung ob Entertainer oder Livemusik.
Rustikale Gewölbe mit Natursteinwänden bis 55 Plätze, Halle bis 180 Plätze mit Tanzfläche



Restaurant
Zum goldenen Glas

Hausmannskost • rustikale Gaststube • Feiern bis 50 Personen auf Anfrage
Hauptstraße 46 • 01768 Glashütte • Telefon: 035053 48492, 035053 317187
Öffnungszeiten: Montag - Sonntag 11 - 15 Uhr, Mittwoch Ruhetag

SZ-Seite

Häufig wiederkehrende Veranstaltungen

bis 15. Juni 2014: „1813 - als sich Welt- und Heimatgeschichte in Stolpen kreuzten“, Stadtmuseum

Bis 2. März 2014: „Wohn(t)räume“ - Böhmisches Schlossinterieur in Bildern, Schloss Weesenstein

Ab 1. September 2013: Ausstellung zum Baum des Jahres „Der Holzapfel“, Schloss Lauenstein

Ganzjährige Ausstellungen auf der Festung Königstein: „Baugeschichte und Geschichte des Staatsgefängnisses“, „Geschossmagazin“, „Kommandantenpferdestall“, „Baugeschichte und Geschichte der drei Riesenweinfässer“, „Geschichte des Schatzhauses als „Tresor“, „Der Königstein ganz klein - Modelle zum Festungsbau und Kriegsgeschehen“, „Vom Treckran zum Panoramaaufzug“, „Geschichte des Brunnens und der Wasserförderung“

2. November 2013 bis 23. Februar 2014: Weihnachtsausstellung im Lohgerber-, Stadt- und Kreismuseum Dippoldswalde

6. bis 10. / 13. bis 17. / 20. bis 24. / 26. bis 29. November 2013, 10 bis 18 Uhr: Einstündige Führung durch das Besucherbergwerk „Marie Louise Stolln“ Besucherbergwerk Marie Louise Stolln, Kurort Berggießhübel

Bis 10. November 2013: Ausstellung „Die verschwundene Burg“, 10 bis 17 Uhr, Stadtmuseum Pirna

Bis 10. November 2013: Sonderausstellung „Der Sonnenstein in der Burgenlandschaft des sächsisch-böhmischen Oberelberaumes“, tägl. 10 bis 17 Uhr, Stadtmuseum Pirna

Bis 17. November 2013: Sonderausstellung im Stadtmuseum „Portraits einer Stadt“ Fotografien aus Neustadt zwischen 1945 und 1990

22. November 2013 bis 16. Februar 2014: Sarrasani-Dinnershow, Trocadero Sarrasani Dresden

Bis 24. November 2013: Ausstellung „abgeworfen“ das Ende einer 50-jährigen Bergbaugeschichte. Sammlung von Bergleuten, zusammengestellt von Wolfgang Neddermeyer. Heimatmuseum Dohna, www.stadt-dohna.de

Bis 30. November 2013, tägl. 10 bis 17 Uhr: Ausstellung „Theodor Rosenhauer und die Sächsische Schweiz“ im TouristService Pirna

29. November bis 23. Dezember 2013: Canaletto Markt - der neue Weihnachtsmarkt in Pirna

30. November 2013 bis 2. Februar 2014: Weihnachten im Jägerhof, Museum für Sächsische Volkskunst Dresden

30. November 2013 bis 1. März 2014, 10 bis - 17 Uhr: Von der Kunst des Schenkens - Weihnachtsausstellung im Stadtmuseum Pirna

18. Dezember 2013 bis 5. Januar 2014: Der 18. Dresdner Weih-

nachts-Circus lädt mit über 30 Künstlern aus acht Ländern zu 36 Vorstellungen auf den Volksfestplatz Pieschener Allee in Dresden.

Bis 5. Januar 2014: Gerhard Richter „Streifen & Glas“. Ausstellung der Galerie Neue Meister, Albertinum, Dresden

Bis 2. März 2014: Tecumseh, Keokuk, Black Hawk - Indianerbildnisse in Zeiten von Verträgen und Vertreibung. Ausstellung der Ethnographischen Sammlungen Sachsens. Albertinum Dresden

Jeden Montag Stadtführung in Geising, Treff: 16:30 Uhr Infotafel unter der Bahnbrücke

7. November 2013

Programm zur Sonderausstellung: Vortrag „Steinmünzen in Sachsen vom 14. bis 17. Jahrhundert“, 19 Uhr Stadtmuseum Pirna

8. November 2013

„Plauderei ab 3“ Seniorenprogramm in der Albrechtsburg Meissen. Die Mitarbeiter des Schlosses Renate Fussen (Verwaltungsleiterin) und Falk Dießner (Museologe) werden am warmen Kamin im Café für die Besucher lesen. Beginn 15 Uhr

Martins- und Lichtelfest, 17 Uhr Markt und Stadtkirche Stolpen

Benefizkonzert im Schloss Langburkersdorf, 19 Uhr, Neustadt OT Langburkersdorf

„Jazz & Wein“ musikalische Weinprobe in 5 Gängen mit Birdhouse Jazz. 19:30 Uhr, Kulturcafé M, Dohna

Barbara Thalheim & Band - Ihre Lieder sind Liebeslieder. An die Liebe, das Leben, ans Einnischen, ans Mittendrinsein. 20 Uhr, Kleinkunsthöhle Q24 in Pirna

„3 Kokosnüsse für Rumpelstilzchen“ - Unveröffentlichte Märchen mit Peter Flache, 20 Uhr Schloss Weesenstein

Erich-Kästner-Programm „Ausser man tut es“, 20 Uhr Theater Wechselbad, Maternistraße Dresden, www.theater-wechselbad.de

Nachtwanderung am Pfaffenstein/Quirl, 21:30 Uhr ab Pfaffendorf Busplatz/Ortsmitte, Alter Gasthof

9. November 2013

Wanderung zum Kleinen Zschan, 10 bis 14 Uhr. Treffpunkt wird bei Anmeldung mitgeteilt, Tel.: 035022 50240

„Kommandanten-Brunch“, 11 bis 15 Uhr in den Kasematten der Festung Königstein

Höhle tour am Quirl, 14 Uhr ab Parkplatz Pfaffenstein, Pfaffendorf

Gottleuba, Haupteingang Gesundheitspark, Hauptstraße 39

„Kommandanten-Brunch“, 11 bis 15 Uhr in den Kasematten der Festung Königstein

Wolfgang Stempner „Volkstümliches & Lustiges zur Kaffeezeit. 15 Uhr, Kulturcafé M, Dohna

Puppentheater Liberec - „Ali Baba und die 40 Räuber“ im Rahmen der 15. Tschechisch-Deutschen Kulturtag 2013, 16 Uhr Dippoldswalde, Kulturzentrum Parksäle

WEIHNACHTSZEIT IM AKTIV-HOTEL



Ihre Feier im perfekten Ambiente. Räumlichkeiten für Weihnachts- und Familienfeiern, Tagungen und Seminare.

VORWEIHNACHTS- UND FESTTAGSZEIT

11.-17. November ► traditionelles Martinsgansessen ab Dezember ► Leckereien zur Adventszeit versch. Weihnachtsbuffets und -menüs für Ihre Weihnachtsfeier mit der Familie oder den Kollegen

25./26. Dezember und 31. Dezember Restaurant zum Mittagstisch und Abendessen bis 22 Uhr geöffnet. Bitte reservieren Sie rechtzeitig!



Rottwerndorfer Str. 56 b - 01796 Pirna - Telefon 03501 79000 - www.aktiv-hotel.com

21. Festival „Sandstein und Musik“, 17 Uhr Ev.-Luth. Kirche Burkhardswalde

„3 Kokosnüsse für Rumpelstilzchen“ - Unveröffentlichte Märchen mit Peter Flache, 20 Uhr Schloss Weesenstein

Vielsa(e)itiges - ein unterhaltendes Kurkonzert, 19 Uhr Gesundheitspark Bad Gottleuba

68. Galeriekonzert, 19:30 Uhr Stadtmuseum Pirna

Boogielicious „Boogie Woogie and Blues at its best“. Boogielicious ist zu einem der führenden europäischen Boogie Woogie Trios herangereift: rein akustisch mit einem unverfälschten runden und harmonischen Sound. 20 Uhr Kleinkunsthöhle Q24 in Pirna

10. November 2013

Wanderung „Auf den Spuren der Bergleute in Berggießhübel“, 8:30 Uhr ab Berggießhübel, Eingang Median-Klinik, Gersdorfer Str. 5

Wanderung zur Bähr-Mühle inkl. Mühlenvorführung, 9 Uhr ab Bad

21. Festival „Sandstein und Musik“, 17 Uhr ATRIUM Uhrenmanufaktur Glashütte

Jazz im Rennaisancesaal, 18:30 Uhr Romantikhôtel Deutsches Haus Pirna

„3 Kokosnüsse für Rumpelstilzchen“ - Märchen mit Peter Flache, 20 Uhr Schloss Weesenstein

„Leonce und Lena“ von Georg Büchner - Walking Theater der Landesbühnen Sachsen. Steigen Sie hinab und hinauf, durch die Gänge und Säle der Albrechtsburg Meissen, um der Handlung des Lustspiels zu folgen. Beginn 20 Uhr. Voranmeldung Telefon 03521 47070 oder albrechtsburg@schloesserland-sachsen.de

11. November 2013

Theaterstück in der St. Jacobi Kirche und Umzug zum Martinstag, 17:30 Uhr Neustadt in Sa.

12. November 2014

Führung an der Rennschlitten- u. Bobbahn in Altenberg, 10 Uhr ab Haupteingang (Tor B), Anmeldung: 035056 22660

Gasthaus Goldener Apfel

- Die. bis So. ab 11 Uhr geöffnet, Mo. Ruhetag
- 9. bis 11. November Martinsgansessen
- 15. bis 18. November Schlachtfest mit außer Haus Verkauf
- Feiern & Bussreisen

Stolpner Straße 13, 01833 Stolpen/ Langenwolmsdorf
Tel.: 035973 26701 gasthaus-goldener-apfel@t-online.de
www.gasthaus-goldener-apfel.de

HOTEL FORSTHAUS

DIE SÄCHSISCHE SCHWEIZ MEHR ERLEBEN...

Ausklang der Terrassensaison & Besinnlicher Advent

Die Gänse sind los!

- im November & Dezember im Weihnachts-Forsthaus im Kirnitzschtal
- täglich Spezialitäten rund um Gans, Ente & Co
- Licht um Licht... Adventskaffee mit Stollen & Selbstgebackenem dazu gibt es wieder Ideen und Geschenke für Zuhause zu entdecken... (im Advent Mo bis Do | 14 - 16 Uhr Gedeck € 4,-)

EXTRA | Herzlich Willkommen zum 7. Gänsefest auf unserer Forsthaus-Terrasse!

Nach Ihrem Winterausflug in die Sächsische Schweiz genießen Sie bei uns Gänse Spezialitäten am offenen Feuer und vieles mehr...

Den ganzen Winter geöffnet - auch Weihnachten & Silvester! Kirnitzschtalbahn- & Bus-Haltestelle

am Buß- & Betttag Mi, 20. November 2013

WWW.PURA-HOTELS.DE

RESTAURANT & HOTEL FORSTHAUS | KIRNITZSCHTALSTR. 5 | im Kirnitzschtal aus Richtung Bad Zschandau | 035022-5840

13. November 2013

Mühlentour durch die Mühle Bärenhecke. Gemeinsame Zugfahrt von Altenberg bis zur Mühle, Treff: 14 Uhr, Bahnhof Altenberg, Anmeldung bis 10 Uhr Touristinfo Altenberg Tel.: 035056 23993

Unterwegs mit dem Förster - 400 Jahre Forstgeschichte erleben, 14:30 Uhr ab Hof des Forstbezirks ... Historischer Forstthof Bärenfels

Führung „In 60 Minuten durch 100 Jahre“, 15 Uhr ab Bad Gottleuba, Hauptstraße 39, Foyer der Klinik Giesenstein

14. November 2013

Vortrag „Die Forelle - Fisch des Jahres 2013“, 18 Uhr Nationalparkzentrum Bad Schandau

15. November 2013

Rassegeflügschau in Lichtenhain, 10 bis 18 Uhr

Bundesweiter Vorlesetag, 9 bis 12 Uhr, Stadtgalerie Pirna

Stadtrundgang durch Bad Gottleuba, 16 Uhr ab Bad Gottleuba, Haupteingang Gesundheitspark, Hauptstraße 39

Gästebobfahrten Rennschlitten- und Bobbahn Altenberg, 18:30 Uhr - Informationen und Buchung unter www.wia-altenberg.de oder Tel. 035056/22660

Herbstfest im Goldenen Löwen, 19 Uhr Stolpen

„Amadeus“, 20 Uhr Schloss Weesenstein

Erich von Däniken - Die Rückkehr der Götter, 20 Uhr Herderhalle Pirna

Starfucker. In der professionellen und actionreichen Show mit Frontmann Mike Kilian spürt das Publikum hautnah den Geist von Jagger, Richards und Co. 20 Uhr Kleinkunstbühne Q24 in Pirna

Nachtwanderung am Pfaffenstein/Quirl, 21:30 Uhr ab Parkplatz Pfaffenstein, Pfaffendorf

16. November 2013

Rassegeflügschau in Lichtenhain, 10 bis 18 Uhr

„Kommandanten-Brunch“, 11 bis 15 Uhr in den Kasematten der Festung Königstein

Kunst trifft Handwerk im Stadtmuseum Stolpen, 11 bis 18 Uhr

Gästebobfahrten Rennschlitten- und Bobbahn Altenberg, 17:30 Uhr - Informationen und Buchung unter www.wia-altenberg.de oder Tel. 035056/22660

Heiße Liebesgrüße aus dem Osten - Kabarettgala, 18 Uhr Stadtbibliothek Pirna

Klavierabend „Lieder mit Worten“, 19 Uhr Schloss Reinhardtstgymma

Faschingsauftakt mit dem Karnevalsclub, 19:30 Uhr Sport- und Freizeittreff Reinhardtstgymma

Faschingsauftakt, 19:30 bis 24 Uhr im Sportheim Stadt Wehlen

„Ganz persönlich“ mit Jan Vogler, 20 Uhr, Kornkammer Burg Stolpen

Kneipenfest mit Live-Musik, 20 Uhr, Neustadthalle in Neustadt

Erich Kästner - Abend „Seien wir ehrlich: Leben ist immer lebensgefährlich“. Eine literarisch-musikalische Lebensreise mit Erich Kästner und Schauspieler Thomas Stecher am Wort und Musikerin Sabine Grüner am Cello. 20 Uhr Kleinkunstbühne Q24 in Pirna

17. November 2013

Geführte Wanderung in und um Berggießhübel, 8:30 Uhr ab Eingang Median-Klinik, Berggießhübel, Gersdorfer Straße 5

Wanderung zur Talsperre Gottleuba, 9 Uhr ab Bad Gottleuba, Haupteingang Gesundheitspark, Hauptstraße 39

Volkstrauertag - Gedenkstunde am Ehrenmal, 10 Uhr, Lohmen

„Kommandanten-Brunch“, 11

bis 15 Uhr, Kasematten Festung Königstein

Rassegeflügschau in Lichtenhain, 10 bis 18 Uhr

Kunst trifft Handwerk im Stadtmuseum Stolpen, 11 bis 18 Uhr

Lutz Schlesier verführt sein Publikum zu einer virtuellen Stadtführung nach Pirna und Umgebung. 15 Uhr, Kulturcafé M, Dohna

Stunde der Musik „Komm mit nach Varasdin“ Zigeunermelodien, 15 Uhr im Lindenhof Rathen

„Gitarren total“, 17 Uhr, Stadtkirche Sebnitz

Vollmondwanderung am Pfaffenstein, 21:30 bis 24 Uhr ab Pfaffendorf

19. November 2013

Die Lese-Show 2013: Wladimir Kaminer: Neues aus dem Garten, 19:30 Uhr Ratssaal Meißen

Heinz Eggert liest aus „Der Meister und Margarita“ von Michail Bulgakow, 20 Uhr Kleinkunstbühne Q24 in Pirna

20. November 2013

15. Puppenspiel-Spektakel, 9:30 bis 17:30 Uhr, Neustadthalle

Führung an der Rennschlitten- u. Bobbahn in Altenberg, 10 Uhr ab Haupteingang (Tor B), Anmeldung: 035056 22660

7. Gänsefest auf der Terrasse des Hotels Forsthaus im Kirnitzschtal. Nach dem Winterausflug Gänsespezialitäten am offenen Feuer genießen

Familienveranstaltung „Eine große Festung für kleine Entdecker“, 11 bis 17 Uhr, Festung Königstein

Mühlentour durch die Mühle Bärenhecke. Gemeinsame Zugfahrt von Altenberg bis zur Mühle, Treff: 14 Uhr, Bahnhof Altenberg, Anmeldung bis 10 Uhr Touristinfo Altenberg Tel.: 035056 23993

Unterwegs mit dem Förster - 400 Jahre Forstgeschichte erleben, 14:30 Uhr ab Hof des Forstbezirks ... Historischer Forstthof Bärenfels

Orgelkonzert in der Garnisonskirche, 12 bis 16:15 Uhr, Festung Königstein

Kaffeehausgeschichten, 15:30 bis 17:30 Uhr, Stadtmuseum Pirna

Kammerabend, 16 bis 18 Uhr, Richard-Wagner-Stätten Graupa

21. November 2013

Multimediavortrag Kurs Südost Kappadokien und zurück mit einer alten Dnepr, 19:30 Uhr, Herderhalle Pirna

Romantischer Weihnachtsmarkt



Reinhardtstgymma

10. Romantischer Weihnachtsmarkt
30. November 2013, ab 14 Uhr
Ortszentrum „An den 3 Fichten“

15 Uhr kleines Programm mit den Kindergartenkindern
Anschließend erwartet die Schneeflocke Gäste zum Jubiläumsweihnachtsmarkt. Der Weihnachtsmann hat schon zugesagt.

17 Uhr Adventslicht
Adventsgottesdienst in der Kirche

18.30 Uhr weihnachtliche Geschichten für große Kinder im Zelt

Im beheizten Zelt gibt es weihnachtliche Spezialitäten. Regionale Händler bieten ihre Ware an. Die Tiere im Streichelgehege erwarten ihre kleinen Besucher.

Konzert Moya Brennan, 20 Uhr Lukaskirche Dresden

22. November 2013

Mr. Campfire meets Michael Pritze. Als Mr. Campfire spielt er Rock- und Popsongs aus der Musikgeschichte. 20 Uhr Kleinkunstbühne Q24 in Pirna

Nachtwanderung am Pfaffenstein/Quirl, 21:30 Uhr ab Pfaffendorf Busplatz/Ortsmitte, Alter Gasthof

23. November 2013

„Kommandanten-Brunch“, 11 bis 15 Uhr, Kasematten Festung Königstein

Buthan-Abend im Landgasthaus „Zum Schwarzbachtal“. Dr. Ulrich und Dr. Stefan Trausel zeigen Bilder ihrer Bhutan-Wanderung, 19 Uhr, Lohsdorf

Höhlentour am Quirl, 14 Uhr ab Parkplatz Pfaffenstein/Pfaffendorf

Pop-Kornkammer-Musiktage: Günther Fischer & Band, 20 Uhr, Kornkammer Burg Stolpen

„Nachts in der Albrechtsburg“ Begleiten Sie den Schlosskastellan auf seinem nächtlichen Rundgang durch das älteste Schloss Deutschlands. Beginn 20 Uhr. Taschenlampen sind vorhanden, um Voranmeldung wird gebeten.

Stilbruch „Alles kann passieren“. Die 3 Dresdner Musikstudenten Sebastian Maul, Friedemann Hasse und Gunnar Nilsson spielen mit Cello, Geige und Schlagzeug seit 2005 mitreißenden Akustikrock. 20 Uhr Kleinkunstbühne Q24 in Pirna

Queen-Party, 20 Uhr Messe Dresden

24. November 2013

Wanderung „Auf den Spuren der Bergleute in Berggießhübel“, 8:30 Uhr ab Berggießhübel, Eingang Median-Klinik, Gersdorfer Str. 5

Wanderung zur Bähr-Mühle inkl. Mühlenvorführung, 9 Uhr ab Bad Gottleuba, Haupteingang Gesundheitspark

„Kommandanten-Brunch“, 11 bis 15 Uhr in den Kasematten der Festung Königstein

Führung „Verstecktes Entdecktes“, 11 Uhr Schloss Weesenstein

Vortrag „Quo vadis - Eine Annäherung an die Wahrheit, 11 Uhr Schloss Weesenstein

Wagner-Verdi-Gala der Hochschule für Musik, 16 Uhr Richard-Wagner-Stätten Graupa

Neue Veranstaltungsreihe „Liederabend“ Teil 1 - Richard Strauss - ausgewählte Lieder,

DDR Museum Pirna

Rottwerndorfer Str. 45
01796 Pirna
Tel.: (03501) 77 48 42

geöffnet:
Dienstag bis Sonntag
10.00 bis 18.00 Uhr

www.ddd-museum-pirna.de




19 Uhr, Albrechtsburg Meißen.
Vorankmeldung: 03521 47070 oder
albrechtsburg@schloesserland-
sachsen.de

26. November 2013

Führung an der Rennschlitten- u.
Bobbahn in Altenberg, 10 Uhr ab
Haupteingang (Tor B), Anmel-
dung: 035056 22660

Schreibwerkstatt in der Stadtbibli-
othek Pirna, 18 Uhr

Die Verwandlung - Monolog nach
Franz Kafka, 18 Uhr Hafenstraße
Meißen

27. November 2013

Mühlentour durch die Mühle Bä-
renhecke. Gemeinsame Zugfahrt
von Altenberg bis zur Mühle,
Treff: 14 Uhr, Bahnhof Altenberg,
Anmeldung bis 10 Uhr Touristinfo
Altenberg Tel.: 035056 23993

Unterwegs mit dem Förster - 400
Jahre Forstgeschichte erleben,
14:30 Uhr ab Hof des Forstbe-
zirkes ... Historischer Forsthof
Bärenfels

Führung „In 60 Minuten durch
100 Jahre“, 15 Uhr, Treff Gesund-
heitspark Bad Gottleuba, Klinik
Giesenstein

Vorlesestunde für Bücherminis, 16
Uhr in der Stadtbibliothek Pirna

Erzgebirgsabend mit den Bim-
melbah'- Musikanten, 19 Uhr im
Gesundheitspark Bad Gottleuba
Klinik Giesenstein

29. November 2013

Heidenauer Weihnachtsmarkt

Mettenschichten im Besucher-
bergwerk Marie Louise Stolln, 15
und 19 Uhr, Berggießhübel

„Abendlicher Schlossrundgang“
19 Uhr Albrechtsburg Meißen.
Vorankmeldung 03521 47070

Die Show von Sven Oyen „Rumä-
nien – eine Zeitreise“, 19:30 Uhr
Parksäle Dippoldiswalde

Klaus Lage „Alleingang“, 20
Uhr Theater Wechselbad, Mater-
nistrasse Dresden, www.theater-
wechselbad.de

Der Nachtwächter führt in den
Advent, 21 Uhr ab Marienkirche,
Kirchplatz 1, Pirna

30. November 2013

Heidenauer Weihnachtsmarkt

„Kommandanten-Brunch“, 11 bis
15 Uhr in den Kasematten der Fe-
stung Königstein

Weihnachtsmarkt in der Mittels-
chule „Am Knöchel“ Sebnitz, 14
bis 18 Uhr

Vielseitigkeitslauf des Säch-
sischen Schlittenhundesport-
verbandes mit Feldbahn- und
Glühweinfahrten, 11 bis 16 Uhr



Feldbahnmuseum Herrenleite
Lohmen

Weihnachtsmarkt in Glashütte

Historisch-romantischer Weih-
nachtsmarkt „Königstein - ein
Wintermärchen“, 11 bis 19 Uhr
Festung Königstein

Romantischer Weihnachtsmarkt
in Reinhardtsdorf, 14 bis 20 Uhr
Parkanlage „Drei Fichten“ Rein-
hardtsdorf-Schöna

Liebethaler Weihnachtsmarkt, 15
bis 20 Uhr

Weesensteiner Schlossweihnacht,
14 bis 19 Uhr Schloss Weesenstein

Weihnachtsmarkt in der Grund-
schule Stadt Wehlen, ab 14 Uhr

69. Galeriekonzert - Eröffnung
der Weihnachtsausstellung mit
dem Pirnaer Singkreis, 14:30 bis
16 Uhr und 17 bis 18:30 Uhr im
Stadtmuseum Pirna

Mettenschichten im Besucher-
bergwerk Marie Louise Stolln, 15
und 19 Uhr, Berggießhübel

Führung „Sagenhaftes Weesen-
stein“, 15 Uhr Schloss Weesenstein

Dresdner Figurentheater Jörg
Bretschneider „Die Geschichte
vom kleinen Muck“, 15 Uhr
Schloss Weesenstein

Lichtelführungen des TouristSer-
vice Pirna, 16 bis 18 Uhr, Am
Markt 7, Pirna

„Natus est Jesus“ Ensemble Reso-
nantia, 17 Uhr Schloss Weesenstein

Pyramidenanschub in Kurort
Kipsdorf, 17 Uhr Bahnhof

21. Festival „Sandstein und Mu-
sik“, 17 Uhr Stadtkirche Lauenstein

Weihnachtsbaumsingen auf dem
Dorfplatz Rosenthal. Ab 17 Uhr
stimmen Grundschüler und die
Posaunisten der Kirchgemeinde
auf den Advent ein. Es gibt Glüh-
wein und einen Imbiss und der
Weihnachtsmann kommt zu den
jüngsten Besuchern

„Ganz Gans & Brand“, 4-Gang-
Gänsemenu einzigartig „gespickt“
mit lustigen Gänsegeschichten
von Andrea Reimann WORTVER-
WANDT, 18:30 Uhr, Forsthaus
im Kirmitschtal, Reservierung:
035022 5840

Theater „Du bist der Arsch oder
leicht ist das Leben“, 19:30 Uhr,
Bahnhof Bad Schandau

Pirnaer Krimi-
nacht mit Sandra
Lüpkens, 20 Uhr
Stadtbibliothek
Pirna

Falkenberg-
Konzert
zum Album
„Freiheit“. Der Song-Poet und
Geschichtenerzähler präsentiert
2013 mit Spielfreude, Charme und
Energie seine neuen Lieder und
Klassiker, voller Tiefe, getragen
von großen Melodien. 20 Uhr
Kleinkunsthöhle Q24 in Pirna

1. Dezember 2013

Vielseitigkeitslauf des Säch-
sischen Schlittenhundesport-
verbandes mit Feldbahn- und
Glühweinfahrten, 11 bis 16 Uhr
Feldbahnmuseum Herrenleite
Lohmen

Historisch-romantischer Weih-
nachtsmarkt „Königstein - ein
Wintermärchen“, 11 bis 19 Uhr
Festung Königstein

Heidenauer Weihnachtsmarkt

Weihnachtsmarkt in Reinhardt-
sgrimma

Weihnachtsmarkt in Glashütte

„Kommandanten-Brunch“, 11 bis
15 Uhr in den Kasematten der Fe-
stung Königstein

Weihnachtlicher Bergaufzug in
Schellerhau mit Weihnachtsmarkt,
ab 13:30 Uhr am Einkaufsmarkt
Rümler

Stunde der Musik „Im Glanz der
Lichter“ vorweihnachtliches Kon-
zert, 15 Uhr Lindenhof Rathen

Spielbühne Freital „Der Wunsch-
punsch“, 16 Uhr Parksäle Dippol-
diswalde

Holzbläserquintett & Klavier, 17
Uhr, Stadtkirche Sebnitz

Weihnachtsmarkt in Dürrröhr-
dorf-Dittersbach, 13 bis 18 Uhr

Weesensteiner Schlossweihnacht,
14 bis 19 Uhr Schloss Weesenstein

Mettenschichten im Besucher-
bergwerk Marie Louise Stolln, 15
und 19 Uhr, Berggießhübel

Kleines Burgtheater - Uwe Steim-
le, 15 Uhr Kornkammer Burg
Stolpen

Führung „Sagenhaftes Weesen-
stein“, 15 Uhr Schloss Weesenstein

„Der Weihnachtsstern“ - Theater
im Globus - Hanne Braun, 15 Uhr
Schloss Weesenstein

Die kleine Meerjungfrau - Das
Musical, 15 Uhr Herderhalle Pirna

Cembaloabend mit Christine

Schornsheim, 16 Uhr Richard-
Wagner-Stätten Graupa

Adventskonzert Schloss Lauen-
stein mit Schülern der Kunst- und
Musikschule Dippoldiswalde e.V.
Beginn 16 Uhr

Strömkarlen „Mitwinternat“, 17
Uhr Schloss Weesenstein

21. Festival „Sandstein und Mu-
sik“, 17 Uhr Stadtkirche Sebnitz

Adventskonzert der Chorgemein-
schaft Reinhardtsdorf-Schöna e.
V., 17:30 Uhr Sport- und Freizeit-
treff Reinhardtsdorf

Festliches Adventskonzert mit
Marshall & Alexander, 18:30 Uhr
Kirchplatz Neustadt i. Sa.

Festliches Adventskonzert, 18:30
Uhr St. Wolfgangskirche Glashütte

Weihnachtskonzert, 18:30 Uhr im
Romantikhotel Deutsches Haus Pirna

2. Dezember 2013

Mettenschichten im Besucher-
bergwerk Marie Louise Stolln, 15
und 19 Uhr, Berggießhübel

Offener Adventskalender - Lieder
der Kraft, 19 Uhr Kurhaus Krippen

3. Dezember 2013

Führung an der Rennschlitten- u.
Bobbahn im Kurort Altenberg,
10 Uhr ab Haupteingang (Tor B),
Anmeldung: 035056 22660

Mettenschichten im Besucher-
bergwerk Marie Louise Stolln, 15
und 19 Uhr, Berggießhübel

4. Dezember 2013

Mühlentour durch die Mühle Bä-
renhecke. Gemeinsame Zugfahrt
von Altenberg bis zur Mühle,

5. Dezember 2013

Tagesmulti-Treff - auch für Vatis,
9 Uhr Stadtbibliothek Pirna

Mettenschichten im Besucher-
bergwerk Marie Louise Stolln, 15
und 19 Uhr, Berggießhübel

Herkuleskeule „Heileits – Lachen,
wenn's zum Heulen ist...“, 19:30
Uhr Parksäle Dippoldiswalde

6. Dezember 2013

Sebnitzer Weihnachtsmarkt

Schlossführung, 10 Uhr Schloss
Lauenstein

„Plauderei ab 3“ Seniorenpro-
gramm am Kamin. Lesungen von
Ernstem und Heiterem aus der Ge-
schichte Meißen und Sachsens.
15 Uhr Albrechtsburg Meißen -
Wir bitten um Vorankmeldung

Mettenschichten im Besucher-
bergwerk Marie Louise Stolln, 15
und 19 Uhr, Berggießhübel

Stadtrundgang durch Bad Gott-
leuba, 16 Uhr ab Haupteingang
Gesundheitspark

Führung Schloss Sonnenstein, 16
Uhr ab Brunnen Schlosshof Land-
ratsamt Pirna

Jazzlust Classics mit Micha Wink-
ler & Peter Setzmann, 20 Uhr
Kleinkunsthöhle Q24 in Pirna

Satirefest 2013 in der Neustadt-
halle „Weihnachtsspezial“ Musik-
Kasperett. Die bekannte Band
Zärtlichkeiten mit Freunden aus
Zeithain, 20 Uhr Neustadt in Sa.

Nachtwanderung am Pfaffenstein/
Quirl, 21:30 Uhr ab Parkplatz
Pfaffenstein, Pfaffendorf

KLEINKUNSTBÜHNE
Die Bühne
im Pirnaer KneipenKarree
www.q24pirna.de • 03501 506800

PIRNA
Q24
e.V.

06.12.
JazzLust Classics mit Micha Winkler

13.12. SAIMAA Finnland/Dtl.
Noch mehr Weihnachten:
unter www.q24pirna.de

Treff: 14 Uhr, Bahnhof Altenberg,
Anmeldung bis 10 Uhr Touristinfo
Altenberg Tel.: 035056 23993

Unterwegs mit dem Förster - 400
Jahre Forstgeschichte erleben,
14:30 Uhr ab Hof des Forstbe-
zirkes ... Historischer Forsthof
Bärenfels

Mettenschichten im Besucher-
bergwerk Marie Louise Stolln, 15
und 19 Uhr, Berggießhübel

7. Dezember 2013

Sebnitzer Weihnachtsmarkt

Weihnachtsmarkt Königstein

Nikolaustanzturnier für
Kinder und Junioren, 9
bis 16 Uhr, Herder-
halle Pirna

„Kommandanten-Brunch“, 11 bis 15 Uhr in den Kasematten der Festung Königstein

Historisch-romantischer Weihnachtsmarkt „Königstein – ein Wintermärchen“, 11 bis 19 Uhr Festung Königstein

Weihnachtsmarkt in Kipsdorf ab 13 Uhr Bahnhof Kipsdorf

Romantisches Glühweindorf im Steinreich mit Märchenerzählern, Weihnachtsmann und allerhand Leckereien, 13 bis 20 Uhr, an der Zufahrt zur Bastei

Weihnachtsmarkt in Dohna und Weihnachten im Museum

Krumhermsdorfer Dorfweihnacht, Gemeindezentrum, 15 Uhr

Saupsdorfer Weihnachtsmarkt, 16 Uhr

Weihnachtsmarkt in Schöna, 14 bis 19 Uhr

Weihnachtsmarkt Mittelndorf, 14 bis 19 Uhr

1. Graupaer Schloss-Weihnacht mit Musik, Lesungen, Führungen durch die Ausstellung, Bastelangebote und viele Überraschungen, 14 bis 19 Uhr Richard-Wagner-Stätten Graupa

Höhltour am Quirl, 14 Uhr ab Parkplatz Pfaffenstein, Pfaffendorf

Mettenschichten im Besucherbergwerk Marie Louise Stolln, 15 und 19 Uhr, Berggießhübel

Literarisch-musikalischer Salon „Die Weihnachtsgans Auguste“ Josephine Hoppe und Dirk Ebersbach (Klavier), 16 Uhr Schloss Weesenstein

Lichtelführungen des Tourist-Service Pirna, 16 bis 18 Uhr, Am Markt Pirna

Hutznachmittag „So klingt bei uns im Arzgebirg“, 17 Uhr im Feuerwehr-Gerätehaus Geising

Sonderführung »Mauern-Mystik-Muß« mit weihnachtlichem Buffet, 19 Uhr Albrechtsburg Meißen. Wissenswertes über die Geschichte und Nutzung der alten Gewölbe. Wir bitten um Voranmeldung.

Neue Töne in alten Mauern „Stimme mit Flügel(n)“ Julia Neigel begleitet von Joerg Dudys (Gitarre) und Simon Nicholls (Piano), 20 Uhr Schloss Weesenstein

11. Dezember 2013
Mühlentour durch

Whisky-Seminar mit Bob Bales, 20 Uhr Kleinkunstbühne Q24 Pirna

Wanderung „Auf den Spuren der Bergleute in Berggießhübel“, 8:30 Uhr ab Median-Klinik Berggießhübel

Wanderung zur Talsperre Gottleuba, 9 Uhr ab Haupteingang Gesundheitspark Bad Gottleuba

Weihnachtsmarkt in Dohna und Weihnachten im Museum

Sonntagmatinee der 1001 Märchen GmbH Dresden: Günter Baby Sommer und Nora Gomringer, 11 Uhr Schloss Weesenstein

„Kommandanten-Brunch“, 11 bis 15 Uhr in den Kasematten der Festung Königstein

Adventsmusik in der Garnisonskirche, 12 bis 16:15 Uhr, Festung Königstein

Romantisches Glühweindorf im Steinreich mit Märchenerzählern, Weihnachtsmann und allerhand Leckereien, 13 bis 20 Uhr, an der Zufahrt zur Bastei

Führung „Maxener Geschichten über Krieg, Kalk und Künstler“, 14 Uhr Heimatmuseum Maxen

Märchenhaftes Lichterfest, 14 bis 21 Uhr Kurort Berggießhübel

Mettenschichten im Besucherbergwerk Marie Louise Stolln, 15 und 19 Uhr, Berggießhübel

Puppenbühne für Kinder „Die Bremer Stadtmusikanten“ mit Cornelia Fritzsche, 15 Uhr Stadtbibliothek Pirna

Führung „Sagenhaftes Weesenstein“, 16 Uhr Schloss Weesenstein

Puppenspiel mit Cornelia Fritzsche für Erwachsene „Rattenscharfe Weihnacht“, 18 Uhr Stadtbibliothek Pirna

9. Dezember 2013

Mettenschichten im Besucherbergwerk Marie Louise Stolln, 15 und 19 Uhr, Berggießhübel

10. Dezember 2013

Führung an der Rennschlitten- u. Bobbahn im Kurort Altenberg, 10 Uhr ab Haupteingang (Tor B), Anmeldung: 035056 22660

Mettenschichten im Besucherbergwerk Marie Louise Stolln, 15 und 19 Uhr, Berggießhübel

11. Dezember 2013

Mühlentour durch

die Mühle Bärenhecke. Gemeinsame Zugfahrt von Altenberg zur Mühle, Treff: 14 Uhr, Bahnhof Altenberg, Anm.: bis 10 Uhr Touristinfo Altenberg: 035056 23993

Unterwegs mit dem Förster - 400 Jahre Forstgeschichte erleben, 14:30 Uhr ab Hof des Forstbezirks ... Historischer Forsthof Bärenfels

Mettenschichten im Besucherbergwerk Marie Louise Stolln, 15 und 19 Uhr, Berggießhübel

Führung „In 60 Minuten durch 100 Jahre“, 15 Uhr ab Gesundheitspark Bad Gottleuba Klinik Giesenstein

Weihnachtliches Musik-Kabarett „Schwarze Grütze“, Dirk Pursche und Stefan Klucke setzen zum Kopfsprung in die Gänsefettöpfchen des Weihnachtsrummels an. 20 Uhr Kleinkunstbühne Q24 Pirna

12. Dezember 2013

Mettenschichten im Besucherbergwerk Marie Louise Stolln, 15 und 19 Uhr, Berggießhübel

Musikantenparade zur Weihnachtszeit, 16 Uhr Parksäle Dippoldiswalde

„Bald nun ist Weihnachtszeit...“, 19 Uhr, Haus des Gastes Sebnitz

13. Dezember 2013

Neustädter Weihnachtsmarkt

Der Weihnachts-Traumstaub – musikalisches Abenteuer für Kinder, 10 Uhr Rotes Haus, Meißen

Mettenschichten im Besucherbergwerk Marie Louise Stolln, 15 und 19 Uhr, Berggießhübel

Gästebobfahrten Rennschlitten- und Bobbahn, 18 Uhr Kurort Altenberg, Informationen und Buchung unter www.wia-altenberg.de oder Tel. 035056/22660

„Winter-Rendezvous im Schloss“ Eine (Ver-)Führung der Herzogin durch ihren Baumeister Arnold von Westfalen. 19 Uhr Albrechtsburg Meißen. Bitte anmelden.

Konzert-Tour „Ein Hauch aus Schokolade“ mit Christina Rommel, 20 Uhr in der Neustadthalle

Konzert SAIMAA (Deutschland/Finnland) - Saimaa entführt den Zuschauer mit vielen mystischen Klängen in die Wälder der Elfen und Trolle und in die Unterwelt des finnischen Kalevalas, umtanzt vom heißgeliebten Tango der Finnen. 20 Uhr Kleinkunstbühne Q24 in Pirna

Nachtwanderung am Pfaffenstein/Quirl, 21:30 Uhr ab Parkplatz Pfaffenstein, Pfaffendorf

Wanderung in und um Berggießhübel, 8:30 Uhr ab Median-Klinik Berggießhübel

Wanderung zur Bähr-Mühle inkl.

Gasthof & Pension

„Weiße Taube“

Bitte vormerken!

25. Dezember 2013, 19 Uhr: Tanzabend - Eintritt ist frei!

Bis Ende April 2014 dienstags und mittwochs Ruhetag außer an Feiertagen! Veranstaltungen ab 20 Pers. auch an Ruhetagen möglich

Frohe Feiertage wünscht Ihr „Weiße Taube“ Team

Gasthof ab 10.59 Uhr geöffnet



Arthur-Thiemann-Str. 58, 01796 Pirna
Tel.: 03501 524120

14. Dezember 2013

Neustädter Weihnachtsmarkt

Bergparade in Seiffen

„Kommandanten-Brunch“, 11 bis 15 Uhr in den Kasematten der Festung Königstein

Mittelndorfer Weihnachtsmarkt

Mettenschichten im Besucherbergwerk Marie Louise Stolln, 15 und 19 Uhr, Berggießhübel

18. Historisch-romantischer Weihnachtsmarkt „Königstein – ein Wintermärchen“, 11 bis 19 Uhr Festung Königstein

Familiennachmittag mit Rundgang durch die Weihnachtsausstellung, 13 Uhr Stadtmuseum Pirna

10. Historischer Weihnachtsmarkt, 14 Uhr Lohmen

Lichtelführungen des Tourist-Service Pirna, 16 Uhr ab Markt Pirna

21. Festival „Sandstein und Musik“, 17 Uhr Am Rittergut Limbach Wilsdruff

„Ganz Gans & Brand“, 4-Gang-Gänsemenü einzigartig „gespickt“ mit lustigen Gänsegeschichten von Andrea Reimann WORTVER-WANDT, 18.30 Uhr, Forsthaus im Kirnitzschtal, Reservierung: 035022 5840

Uwe Steimle: „Hören Sie es riechen?“, 19 Uhr Schloss Weesenstein

Sonderführung „Abendlicher Schlossrundgang mit Gaukelei und rustikaler Brotzeit“, 19 Uhr Albrechtsburg Meißen. Wir bitten um Voranmeldung.

Adventskonzert „Europäische Impressionen“, 19 Uhr Schloss Reinhardtsgrμμα

Multimediavortrag Auf der Suche nach der Kraft des Glaubens, 20 Uhr Herderhalle Pirna

15. Dezember 2013

Neustädter Weihnachtsmarkt

Wanderung in und um Berggießhübel, 8:30 Uhr ab Median-Klinik Berggießhübel

Wanderung zur Bähr-Mühle inkl.

Mühlenvorführung, 9 Uhr ab Haupteingang Gesundheitspark Bad Gottleuba

„Kommandanten-Brunch“, 11 bis 15 Uhr in den Kasematten der Festung Königstein

Adventsmusik in der Garnisonskirche, 12 bis 16:15 Uhr Festung Königstein

Museum, Märchen, Bastelei ... ein Museumstag für die ganze Familie, 13 Uhr Schloss Lauenstein

Weihnachtsmarkt in Lauenstein, 14 Uhr Markt

Weihnachtsmarkt am Kalkofen, ab 14 Uhr, Bahretal OT Borna

Kleines Lichterfest, 14 bis 20 Uhr in Bad Gottleuba

Mettenschichten im Besucherbergwerk Marie Louise Stolln, 15 und 19 Uhr, Berggießhübel

Adventsliedersingen, 15 bis 17 Uhr Radfahrerkirche Stadt Wehlen

„Die Hexe Baba Jaga und der Hirsch mit dem goldenen Geweih“, 15:30 Uhr Parksäle Dippoldiswalde

Führung „Sagenhaftes Weesenstein“, 16 Uhr Schloss Weesenstein

Adventsmusik, 16 Uhr Stadtkirche Sebnitz

21. Festival „Sandstein und Musik“, 17 Uhr Stadtkirche St. Marien Pirna

Uwe Steimle: „Hören Sie es riechen?“, 19 Uhr Schloss Weesenstein

Vielsa(e)itiges - ein unterhaltsames Kurkonzert, 19 Uhr Gesundheitspark Bad Gottleuba Klinik Giesenstein

16. Dezember 2013

Mettenschichten im Besucherbergwerk Marie Louise Stolln, 15 und 19 Uhr, Berggießhübel

17. Dezember 2013

Führung an der Rennschlitten- u. Bobbahn im Kurort Altenberg, 10 Uhr ab Haupteingang (Tor B), Anmeldung: 035056 22660

Der Weihnachts-Traumstaub – musikalisches Abenteuer für Kin-

der, 10 Uhr Rotes Haus, Meißen
 Mettenschichten im Besucherbergwerk Marie Louise Stolln, 15 und 19 Uhr, Berggießhübel
 Seniorenweihnachtsfeier in der Stadthalle Sebnitz
 Vollmondwanderung am Pfaffenstein, 21:30 Uhr bis 24 Uhr ab Pfaffendorf

18. Dezember 2013
 Der Weihnachts-Traumstaub – musikalisches Abenteuer für Kinder, 10 Uhr Rotes Haus, Meißen

Mühlentour durch die Mühle Bärenhecke. Gemeinsame Zugfahrt von Altenberg bis zur Mühle, Treff: 14 Uhr, Bahnhof Altenberg, Anmeldung bis 10 Uhr Touristinfo Altenberg Tel.: 035056 23993

Unterwegs mit dem Förster - 400 Jahre Forstgeschichte erleben, 14:30 Uhr ab Hof des Forstbezirks ... Historischer Forsthof Bärenfels

Mettenschichten im Besucherbergwerk Marie Louise Stolln, 15 und 19 Uhr, Berggießhübel

Miss Chantal & Friends - Gäste: Chris aus Berlin & Lola La Luna, 20 Uhr Kleinkunsthöhle Q24 Pirna

19. Dezember 2013
 Mettenschichten im Besucherbergwerk Marie Louise Stolln, 15 und 19 Uhr, Berggießhübel

20. Dezember 2013
 Mettenschichten im Besucherbergwerk Marie Louise Stolln, 15 und 19 Uhr, Berggießhübel

Stadtrundgang durch Bad Gottleuba, 16 Uhr ab Haupteingang Gesundheitspark Bad Gottleuba
 Gruppe MTS Jubiläumsprogramm (Nachgeholt vom 22.6.13), 20 Uhr Kleinkunsthöhle Q24 in Pirna
 Nachtwanderung am Pfaffenstein/Quirl, 21:30 Uhr ab Parkplatz Pfaffenstein, Pfaffendorf

21. Dezember 2013
 Altendorfer Weihnachtsmarkt, 14 bis 19 Uhr

Weihnachtsmarkt in der Drogenmühle Heidenau

„Kommandanten-Brunch“, 11 bis 15 Uhr in den Kasematten der Festung Königstein

18. Historisch-romantischer Weihnachtsmarkt „Königstein – ein Wintermärchen“, 11 bis 19 Uhr Festung Königstein

Lichtelführungen des TouristService Pirna, 16 Uhr ab Markt Pirna

Weihnachtsliedersingen, 16 Uhr, Glockenspiel im Kurpark Bärenfels

Wintersonnenwende in Kleinhenndorf ab 17 Uhr auf dem Festplatz mit Bergsteigerchor

Wintersonnenwende in Lauenstein, 17 Uhr

Literarisch-musikalischer Salon „Und alljährlich grüßt die Weihnachtsgans“ Josephine Hoppe und Dirk Ebersbach (Klavier), 19 Uhr Schloss Weesenstein

Sonderführung „Nachts in der

Albrechtsburg“ Mit einem alten Kastellan durch die dunklen, geheimnisvollen Säle der Albrechtsburg Meißen. Beginn 20 Uhr. Wir bitten um Voranmeldung.

Kabarett mit Matthias Machwerk „Frauen denken (noch immer) anders - Männer nicht!“ 20 Uhr Kleinkunsthöhle Q24 in Pirna

22. Dezember 2013
 Wanderung „Auf den Spuren der Bergleute in Berggießhübel“, 8:30 Uhr ab Median-Klinik Berggießhübel

Wanderung zur Talsperre Gottleuba, 9 Uhr ab Haupteingang Gesundheitspark Bad Gottleuba

„Kommandanten-Brunch“, 11 bis 15 Uhr in den Kasematten der Festung Königstein

Adventsmusik in der Garnisonskirche, 12 bis 16:15 Uhr Festung Königstein

Weihnachtsmarkt in der Drogenmühle Heidenau

Weihnachtskonzert in der Papstendorfer Kirche mit dem Männerchor „Sächsische Schweiz“ Beginn 14:30 Uhr und 17:30 Uhr

Mettenschichten im Besucherbergwerk Marie Louise Stolln, 15 und 19 Uhr, Berggießhübel

„Die Weihnachtsgeschichte“ - Puppentheater Karla Wintermann, 15 Uhr Schloss Weesenstein

Adventskonzert mit dem Chorverein Kurort Rathen e.V. im Haus des Gastes, 15:30 Uhr Rathen Führung „Sagenhaftes Weesen-

stein“, 16 Uhr Schloss Weesenstein
 Konzert Julvisor „Weihnachten in Skandinavien“, 16 Uhr Parksäle Dippoldiswalde

Rotes Sofa - Wir müssen reden! 16 Uhr Richard-Wagner-Stätten Graupa

Advents- und Weihnachtsmusik, 17 Uhr St. Wolfgangskirche Glashütte

23. Weihnachtskonzert, 17:30 Uhr Gemeinde Kurort Gohrisch

„Taschenlampenexpedition für Kinder“ abendliche Führung durch die großen Säle der Albrechtsburg Meißen bis hinunter in die geheimnisvollen Kellergewölbe. Beginn 19 Uhr. Wir bitten um Voranmeldung.

23. Dezember 2013
 Märchenschicht im Besucherbergwerk Marie Louise Stolln, 16 Uhr Berggießhübel

Konzert Stelzer & Friends Happy X-mas - mitreißender Blues zum Einstimmen aufs Fest. 20 Uhr Kleinkunsthöhle Q24 in Pirna

24. Dezember 2013
 Führung an der Rennschlitten- u. Bobbahn im Kurort Altenberg, 10 Uhr ab Haupteingang (Tor B), Anmeldung: 035056 22660

Festliche Matinée - Claudia Benkert spielt weihnachtliche Harfenmusik, 11 bis 13 Uhr Richard-Wagner-Stätten Graupa

Heilig Abend im Ballsaal, 18:30 Uhr Parkhotel Bad Schandau

25. Dezember 2013
 Christmette, 8 Uhr, Stadtkirche Sebnitz

Die Kultparty zum Fest – Weihnachtsstanz mit der Discothek clavis, 21 Uhr Parksäle Dippoldiswalde

26. Dezember 2013
 Weihnachts-Gala - zwischen Frühstück und Gänsebraten, 11 Uhr FHD der sächs. Verwaltung Meißen

Orgelkonzert, 16 Uhr Kirche Reinhardtsgrünna

„Brich an, du schönes Morgenlicht“ - Musik zum Weihnachtsfest von Johann Sebastian Bach, 17 Uhr Schloss Weesenstein

„Taschenlampenexpedition für Kinder“ abendliche Führung durch die großen Säle der Albrechtsburg Meißen bis hinunter in die geheimnisvollen Kellergewölbe. Beginn 19 Uhr. Wir bitten um Voranmeldung.

Traditionelle Weihnachtsveranstaltung - der Pirn'sche Nachtwächter und seine Mitwirkenden der „Pirn'schen Marke“ ziehen Jahresbilanz. Weihnachtliche Lieder und ein Engel stimmen den Pflaumentoffel als Glücksbringer auf die schöne Zeit des Jahreswechsels ein. 19 Uhr ab Marienkirche Pirna, Kartenreservierung: 03501-781574 oder info@pirmanemarke.de

27. Dezember 2013
 Skatturnier Mühlisdorf, 13 Uhr Lohmen / Mühlisdorf

„Ran an den Speck“, Sportan-

VERANSTALTUNGEN NATIONALPARKZENTRUM - Ab November 2013

Dresdner Str. 2B, Bad Schandau - Anmeldung und Information Telefon: 035022 50242 / www.lanu.de
 Bis 5. Januar 2014 täglich außer montags von 9 bis 17 Uhr geöffnet (24. und 31. Dezember geschlossen)

Anzeige

Anzeige

9. NOVEMBER, 10 BIS 14 UHR
 Geologische Exkursion Kleiner Zschand - dem trutzigen Winterstein und seiner Umgebung geologisch auf der Spur mit Rainer Reichstein. Anmeldung erbeten

9. NOVEMBER, 10 UHR
 Exkursion ab Parkplatz Schmilka „Klettern und Naturschutz“ Wie beides im Nationalpark miteinander vereinbart wird und welche Vorhaben aktuell anstehen mit Thomas Böhmer vom Sächsischen Bergsteigerbund und Frank R. Richter von der Nationalparkverwaltung

13. NOVEMBER, 18 UHR
 Seminarraum im Nationalpark-Zentrum. Arbeitskreis Botanischer Garten Bad Schandau: Interessenten- und Mitgliederversammlung. Zum Saison-Ende kommen im Seminarraum des Nationalpark-Zentrums die Mitglieder und Interessenten des Arbeitskreises Botanischer Garten Bad Schandau zu einem Gedankenaustausch zusammen. Themen werden sein: Rück-

schau auf das Gartenjahr 2013 mit dem was wurde und was weiter auf Erledigung hofft, Vorschau auf 2014 sowie Aktuelles zum Botanischen Garten. Es handelt sich um eine öffentliche Versammlung, an der jeder teilnehmen kann, der sich in irgendeiner Weise mit dem Botanischen Garten Bad Schandau verbunden fühlt oder daran interessiert ist.

14. NOVEMBER, 18 UHR
 Tierkundlicher Vortrag „Die Forelle – Fisch des Jahres 2013“ Eintauchen in die Welt des Charakterfisches, der gut getarnt in hiesigen Gewässern vorkommt mit Gert Füllner vom Sächsischen Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie

21. NOVEMBER, 9 BIS 17 UHR
 Fortbildung für Umweltbildner und Sprechberufler „Stimme - Werkzeug und Stimmungsbarometer“ Die Stimme als Instrument im Mittelpunkt: Wie man sie möglichst behutsam behandelt, trainiert und gebraucht mit

Stimmtrainerin Kerstin Klesse. Anmeldung bis 14.11. erbeten, Teilnahmebeitrag: 10 €

26. NOVEMBER, 18 BIS 20:30 UHR (in der Stadtbibliothek Pirna, Dohnaische Str. 76)
„Schreibwerkstatt Natur“
 Einmal monatlich trifft sich ein offener Kreis von Menschen, die an Literatur mit dem Schwerpunkt Naturbeschreibungen interessiert sind und auch selbst Texte schreiben. Ein kurzer Theorie- und Rüstzeug zum Schreiben. Neueinsteiger sind jederzeit herzlich willkommen. Leitung: Schriftsteller Jürgen Ritschel

4. DEZEMBER, 10 BIS 12 UHR
 Galerie in Bad Schandau - Ostrau, Ostrauer Ring 7
„Kunstwerkstatt Natur“ Bereits seit Jahren treffen sich monatlich künstlerisch Interessierte aus Bad Schandau und Umgebung zur gestalterischen Arbeit in der Kunst-

werkstatt Natur. Hier wird die uns umgebende Natur zum Objekt und zugleich zum Material. Neueinsteiger sind jederzeit herzlich willkommen. Leitung: Andrea-Bettina Graf. Teilnahmebeitrag: 3 €

BIS 31. DEZEMBER 2013
 Inspirationen aus der Sächsisch-Böhmischen Schweiz Ergebnisse des deutsch-tschechischen Malerpleinairs 2013 Gemeinschaftsausstellung des Kunstvereins Sächsische Schweiz e.V. sowie der tschechischen Künstlergruppe SKUPINA 96 mit Landschaften der Sächsisch-Böhmischen Schweiz in Öl, Acryl und Aquarell

až 31. prosinec 2013
 Inspirace z Českosaského Švýcarska - Výsledky česko-německého malířského plenéru 2013. Krajina Českosaského Švýcarska – olej, akryl

a akvarel. Společná výstava uměleckého spolku Saského Švýcarska a české umělecké SKUPINY 96

9. FEBRUAR, 11 BIS 16:30 UHR
 Großer Spieletag „Mensch ärgere dich nicht“ Feiern Sie mit uns den 100. Geburtstag des Spieleklassikers „Mensch ärgere dich nicht“ und lassen Sie sich überraschen. In Kooperation mit dem Tourismusverband Sächsische Schweiz.

Das Nationalparkzentrum in Bad Schandau ist ab 6. Januar 2014 bis Ende des Monats geschlossen.



Krietzschwitzer Kerzenträume

Kerzen selber ziehen
Krietzschwitz 4, 01796 Pirna
Tel.: 03501 710370
info@krietzschwitzer-kerzentraeume.de
www.krietzschwitzer-kerzentraeume.de

Reinkommen - Ausprobieren - Staunen

Selbst gefertigte Kerzen sind immer ein besonderes Geschenk und erfüllen nicht nur Kinder mit riesigem Stolz. Aus 13 verschiedenen Farben können Sie gedrehte, geknotete, ein- oder mehrfarbige Kerzen oder Wachswindlichter herstellen. Neue Ideen kommen immer wieder hinzu, z. B. Wachsschalen oder Vasen. Wer vom „Arbeiten“ hungrig geworden ist, dem bietet unsere Gaststätte eine abwechslungsreiche Küche. Von vielen Speisen erhalten Sie auf Wunsch Kinderportionen. Auch Nichtbastler sind herzlich willkommen. Im Geschäft bieten wir ein reichhaltiges Sortiment an Kerzen, Dekorationsideen und allerlei Mitbringsel.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

gebote für Hobby- und Freizeitmannschaften, Volleyball, Frisbee u.a. Mannschaftssportarten, 14 Uhr, Sporthalle Sonnenstein Pirna

Märchenschicht im Besucherbergwerk Marie Louise Stolln, 16 Uhr Berggießhübel

Gästebobfahrten Rennschlitten- und Bobbahn, 18 Uhr Kurort Altenberg, Informationen und Buchung unter www.wia-altenberg.de oder Tel. 035056/22660

3. Pirnaer BandMeeting - Bands und Musiker aus Pirna und Umgebung treffen sich, um für einander und für ein offenes Publikum zu musizieren. 20 Uhr Kleinkunsthöhle Q24 in Pirna

Nachtwanderung am Pfaffenstein/Quirl, 21:30 Uhr ab Parkplatz Pfaffenstein, Pfaffendorf

28. Dezember 2013
„Kommandanten-Brunch“, 11 bis 15 Uhr in den Kasematten der Festung Königstein

Winterfest „Eine Weihnachtskomödie“, 14 Uhr Marktplatz Bad Schandau

Gästebobfahrten Rennschlitten- und Bobbahn, 17 Uhr Kurort Altenberg, Informationen und Buchung unter www.wia-altenberg.de oder Tel. 035056 22660

Sonderführung „Mauern-Mystik-Muß“ Rundgang in die dunklen Kellergewölbe der Albrechtsburg Meißen. Beginn 19 Uhr. Wir bitten um Voranmeldung

Sonderführung „Nachts in der Albrechtsburg“ Mit einem alten Kastellan durch die dunklen, geheimnisvollen Säle der Albrechtsburg Meißen. Beginn 20 Uhr. Wir bitten um Voranmeldung

29. Dezember 2013
Geführte Wanderung in und um Berggießhübel, 8:30 Uhr ab Medizin-Klinik Berggießhübel

Wanderung zur Bähr-Mühle inkl. Mühlenführung, 9 Uhr ab Haupteingang Gesundheitspark Bad Gottleuba

„Kommandanten-Brunch“, 11 bis 15 Uhr in den Kasematten der Festung Königstein

„Taschenlampenexpedition für Kinder“ abendliche Führung durch die großen Säle der Albrechtsburg Meißen bis hinunter in die geheimnisvollen Kellergewölbe. Beginn 19 Uhr. Wir bitten um Voranmeldung

30. Dezember 2013
Weesensteiner Kindersilvester Lampenführung mit zahlreichen Überraschungen, 15-18 Uhr, viertelstündlich Beginn, Schloss Weesenstein

Märchenschicht im Besucherbergwerk Marie Louise Stolln, 16 Uhr Berggießhübel



40 Jahre Karneval

Reinhardtsdorf - Schöna & Kleingießhübel

16.11.13 Faschingsauftakt 19.30 Uhr
07.02.14 1. Prunksitzung 19.30 Uhr
08.02.14 2. Prunksitzung 19.30 Uhr
14.02.14 Jubiläumsveranst. 19.30 Uhr
15.02.14 3. Prunksitzung 19.30 Uhr
22.02.14 Rentnerfasching 13.30 Uhr
22.02.14 4. Prunksitzung 19.30 Uhr
01.03.14 40. Karnevalsumzug 13 Uhr
01.03.14 Kinderfasching 14 Uhr
01.03.14 Maskenball 18 Uhr

wechsel - Klavierabend mit Benjamin Moser, ab 20 Uhr Richard-Wagner-Stätten Graupa

Silvesterparty in der Neustadthalde, 20 Uhr Neustadt i. Sa.

Orgelkonzert mit Jahresabschlussandacht in der St. Jacobi Kirche, 23 Uhr Neustadt i. Sa.

1. Januar 2014
Heidenauer Neujahrslauf, 11 Uhr Sporthalle Pestalozzi-Gymnasium Heidenau

„Kommandanten-Brunch“, 11 bis 15 Uhr in den Kasematten der Festung Königstein

Neujahrskonzert, 16 Uhr, Ev.-Luth. St. Johanniskirche Bad Schandau

3. Januar 2014
Die Schneekönigin – das Musical, 17 Uhr Parksäle Dippoldiswalde Dirk Michaelis Duo, 20 Uhr in der Kleinkunsthöhle Q24 in Pirna

4. Januar 2014
Neujahrskonzert, 15 Uhr Staatsoperette Dresden, www.staatsoperette-dresden.de

Neujahrskonzert mit dem „Dresdner Kapell-Salon“, 19 Uhr Stadtkulturhaus Freital, www.kulturhaus-freital.de

„Hunderttausendsternhotel“ – Stativkarawane.de präsentiert „Die Magie der Sächsischen Schweiz“ in Film, Foto und Wort, 20 Uhr, Kleinkunsthöhle Q24 Pirna

5. Januar 2014
Nabucco – Jubiläumstournee „200 Jahre Giuseppe Verdi“, Messe Dresden

Neujahrskonzert, 15 Uhr Staatsoperette Dresden, www.staatsoperette-dresden.de

7. Januar 2014
Ehrlich Brothers: Magie – Träume erleben! Messe Dresden

10. Januar 2014
Engerling – Blues aus Berlin, 20 Uhr, Kleinkunsthöhle Q24 Pirna

Room+style 2014 / fashion+style / Künstlermesse, Messe Dresden

11. Januar 2014
Room+style 2014 / fashion+style / Künstlermesse, Messe Dresden

11. Hohwald-Rassegeflügschau im Gewerbegebiet Bethelsdorf

Globetrotter Skitourerstage, 10 Uhr Geisingberg Osterzgebirge, www.globetrotter.de/veranstaltungen

Biathlon-Volkssport-Wettkampf, 13:30 Uhr, an der Turnhalle Hinterhermsdorf

Zazira Gitara - Musik der rus-

sischen Zigeuner, 20 Uhr, Kleinkunsthöhle Q24 Pirna

12. Januar 2014
11. Hohwald-Rassegeflügschau im Gewerbegebiet Bethelsdorf

„Die Schöne und das Biest“, Puppentheater ab 4 Jahre, 10:30 Uhr Stadtkulturhaus Freital, www.kulturhaus-freital.de

Room+style 2014 / fashion+style / Künstlermesse, Messe Dresden

13. Januar 2014
FIL Weltcup Rennrodel DKB Eiskanal im Kurort Altenberg

14. Januar 2014
FIL Weltcup Rennrodel DKB Eiskanal im Kurort Altenberg

15. Januar 2014
FIL Weltcup Rennrodel DKB Eiskanal im Kurort Altenberg

16. Januar 2014
FIL Weltcup Rennrodel DKB Eiskanal im Kurort Altenberg

André Rieu & Orchester, Messe Dresden

17. Januar 2014
SachsenKrad 2014, Messe Dresden

FIL Weltcup Rennrodel DKB Eiskanal im Kurort Altenberg

Leipziger Pfeffermühle „Glaube, Liebe, Selbstanzeige!“, 19:30 Uhr Stadtkulturhaus Freital, www.kulturhaus-freital.de

Premiere „Der kleine Horrorladen“, 19:30 Uhr Staatsoperette Dresden – www.staatsoperette-dresden.de

18. Januar 2014
SachsenKrad 2014, Messe Dresden

FIL Weltcup Rennrodel DKB Eiskanal im Kurort Altenberg

5. Miriquidi ... 24-Stunden-Skilanglauf in Zinnwald-Georgenfeld

Traumzauberbaum 3 „Rosenhuf das Hochzeitspferd“ mit Agga Knack, Waldwuffel und Moosmutzel, 16 Uhr Herderhalle Pirna

Après Ski Party auf der Folde Alm - Gut Pesterwitz, Zauckeroder Straße 6 Pesterwitz

Weihnachtsbaumverbrennen in Rückersdorf

Pink Floyd Projekt, 20 Uhr, Kleinkunsthöhle Q24 Pirna

19. Januar 2014
SachsenKrad 2014, Messe Dresden

FIL Weltcup Rennrodel DKB Eiskanal im Kurort Altenberg

Tagestour zum Stürmer, 7:30 Uhr Sport Wolf Pirna e.V. Königsteiner Straße 3, Pirna

Diavortrag „Pyrenäen – Grenzgebirge“ mit Jan Hübler, 17 Uhr Parksäle Dippoldiswalde

24. Januar 2014

Holzhauser Telemark-Tage – Infos: www.globetrotter.de/veranstaltungen

Phil Bates Trio, 20 Uhr, Kleinkunstbühne Q24 Pirna

25. Januar 2014

„Winter-Zauberland“ – glitzernde Revue, 17 Uhr StadtkulturHaus Freital, www.kulturhaus-freital.de

Tucholsky-Abend mit Heike Feist, 20 Uhr, Kleinkunstbühne Q24 Pirna

Holzhauser Telemark-Tage – Infos: www.globetrotter.de/veranstaltungen

26. Januar 2014

Holzhauser Telemark-Tage – Infos: www.globetrotter.de/veranstaltungen

28. Januar 2014

Viel Lärm um Liebe (The Firebrand of Florence), 19:30 Uhr Staatsoperette Dresden, www.staatsoperette-dresden.de

31. Januar 2014

Dresdner Reisemarkt, Messe Dresden

1. Februar 2014

Dresdner Reisemarkt, Messe Dresden

Commedia per musica „Die Hochzeit des Figaro“, 19 Uhr StadtkulturHaus Freital, www.kulturhaus-freital.de

Tino Eisbrenner Akustik Konzert „Auf der Reise“, 20 Uhr, Kleinkunstbühne Q24 Pirna

Postfasching „Hotel Zur Post“ Pirna

2. Februar 2014

Dresdner Reisemarkt, Messe Dresden

Liederabend „Die Winterreise“ Liederzyklus von Franz Schubert mit Hagen Erkrath (Bass), 19:30 Uhr, Albrechtsburg Meißen. Voranmeldung: 03521 47070 oder albrechtsburg@schloesserlandsachsen.de

7. Februar 2014

Multivisionsshow „Südameri-

ka: Argentinien und Chile“ mit Sandra Butscheike und Steffen Mender, 19:30 Uhr Parksäle Dippoldiswalde

Matthias Machwerk „Frauen denken (immer noch) anders – Männer nicht“, 19:30 Uhr StadtkulturHaus Freital

Kleinow & Kowalewski, 20 Uhr, Kleinkunstbühne Q24 Pirna

8. Februar 2014

Fasching in Rückersdorf

„Hier spielt sich was ab“ Spielveranstaltung, 14 Uhr Burg Hohnstein

Familienveranstaltung „Pittip-latsch auf Reisen“, 16 Uhr Parksäle Dippoldiswalde

„Hier spielt sich was ab“ Spielveranstaltung, 18 Uhr Erbgericht Krippen

„Hier spielt sich was ab“ Spielveranstaltung, 18 Uhr aktiv-Hotel Sächsische Schweiz Pirna

Postfasching „Hotel Zur Post“ Pirna

Kabarett Ranz&May, 20 Uhr, Kleinkunstbühne Q24 Pirna

9. Februar 2014

Tagestour zum Stürmer, 7:30 Uhr Sport Wolf Pirna e.V. Königsteiner Straße 3, Pirna

Puppentheater „Schwarz & Weiß – ein Katzenabenteuer“, 10:30 Uhr, StadtkulturHaus Freital

„Hier spielt sich was ab“ Spielveranstaltung mit „100. Geburtstag Mensch ärgere Dich nicht“, 11 bis 16:30 Uhr Nationalpark-Zentrum Bad Schandau

12. Februar 2014

Depeche Mode – The Delta Machine Tour, Messe Dresden

The Rocky Horror Show, 19:30 Uhr Staatsoperette Dresden, www.staatsoperette-dresden.de

13. Februar 2014

The Rocky Horror Show, 19:30 Uhr Staatsoperette Dresden, www.staatsoperette-dresden.de

14. Februar 2014

Erlebnis Modellbahn 2014, Messe Dresden

The Rocky Horror Show, 19:30 Uhr Staatsoperette Dresden, www.staatsoperette-dresden.de

Michael Heck präsentiert: „Musik für Millionen“ Stars aus Schlager und Volksmusik, 16 Uhr Parksäle Dippoldiswalde

Liasong mit Dunja Averdung & Jörg Nassler, 20 Uhr, Kleinkunstbühne Q24 Pirna

15. Februar 2014

Erlebnis Modellbahn 2014, Messe Dresden

„Hier spielt sich was ab“ Spielveranstaltung, 14 Uhr Burg Hohnstein

„Hier spielt sich was ab“ Spielveranstaltung, 18 Uhr Erbgericht Krippen

„Hier spielt sich was ab“ Spielveranstaltung, 18 Uhr aktiv-Hotel Sächsische Schweiz Pirna

Postfasching „Hotel Zur Post“ Pirna

The Rocky Horror Show, 21 Uhr Staatsoperette Dresden, www.staatsoperette-dresden.de Reisevortrag mit „Kaya“ Heiko Richter, 20 Uhr, Kleinkunstbühne Q24 Pirna

16. Februar 2014

Erlebnis Modellbahn 2014, Messe Dresden

„Hier spielt sich was ab“ Spieletag mit Carcassonne-Fan-Treffen, 11 bis 16:30 Uhr Festung Königstein

The Rocky Horror Show, 19:30 Uhr Staatsoperette Dresden, www.staatsoperette-dresden.de

17. Februar 2014

Das Phantom der Oper, Alter Schlachthof Dresden

18. Februar 2014

„Immer wieder sonntags – Tournee 2014 mit Stefan Mross, Fran-

Laasen Perle



Restaurant • Berg-Café • Pension
Laasensteig 1, Kurort Rathen
Tel.: 035021 68302
info@laasenperle.de www.laasenperle.de
Zufahrt über Struppen

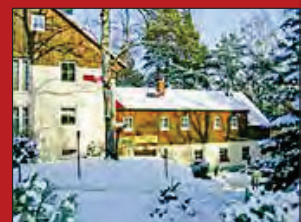
Das unvergessliche Erlebnis:

Weihnachtsfeier-Aben(d)teuer in der Sächsischen Schweiz

ein Abend für Genießer!

Z.B. erlebnisreich mit Fackelwanderung, Franzosenpunsch sowie Wildbuffet à la Napoleon, Barbi-Ente satt, Creme Brûlée im Sale de Paris (bis 60 Personen mit Tanzfläche und Buffet) „Ganze Gans“ für 4-6 Personen, Wildgulasch mit Rosenkohl & Knödeln u.v.m.

PS: wir sind für Ihre Wünsche offen: Übernachtung, Tourenvorschläge, musikalische Umrahmung.....



Herzlichst Ihre Laasenwirtin
Katrin Bunk

cine Jordi, Frau Wäber, Christian Lais, 16 Uhr StadtkulturHaus Freital, www.kulturhaus-freital.de

20. Februar 2014

Puppentheater 1. bis 4. Klasse „Die abenteuerliche Reise der kleinen Pinguine“, 9 Uhr StadtkulturHaus Freital, www.kulturhaus-freital.de

21. Februar 2014

Liederprogramm mit Volkmar Funke ab 4 Jahre „Hurra, ich habe einen Vogel“, 9 Uhr StadtkulturHaus Freital, www.kulturhaus-freital.de

Lokfasching in Pirna, Faschingsparty, Einsteinstraße 16

22. Februar 2014

„Hier spielt sich was ab“ Spielveranstaltung, 14 Uhr Burg Hohnstein

Kegel-Dorfmeisterschaften, 16 Uhr, Kegelbahn Amtshainersdorf

„Hier spielt sich was ab“ Spielveranstaltung, 18 Uhr Erbgericht Krippen

„Hier spielt sich was ab“ Spiele-



Genießen Sie beim leckeren Speisen das Bergpanorama! Feiern: Panorama-Veranda 50 Pers./ Kreuzgewölbe 30 Pers.

Am Anger 3, 01855 Lichtenhain • Tel.: 035971 56512, 035971 55853 • restaurant@berghof.li • www.berghof.li

Unsere Winteröffnungszeiten:

1.11.13 - 3.1.2014 Mo., Do., Fr., 17 bis 20 Uhr, Sa. & So. 12 bis 20 Uhr Di. & Mi. Ruhetag Betriebsruhe 4.1. - 28.2.2014

veranstaltung, 18 Uhr aktiv-Hotel Sächsische Schweiz Pirna

Postfasching „Hotel Zur Post“ Pirna

Lokfasching in Pirna, Nachthemdenball, Einsteinstraße 16

Der Veranstaltungskalender entsteht aus Zuarbeiten verschiedener Partner und auf der Grundlage von Medien-Recherchen, z.B. im Internet.

Für den Inhalt und die Korrektheit der Angaben (Ortsangaben, Preise, Datum und Zeiten) übernehmen wir keine Garantie!

SandsteinKurier

FLOATING • BIOMEDITATION • FERIEHAUS



„Floating“ bedeutet schweben, relaxen bzw. an der Oberfläche schwerelos treiben. Floating gilt als natürliche Heilmethode. Dabei entspannt der Gast in einer Floating-Kabine in reiner, körperwarmer Bittersalzsole mit Magnesium, völlig abgeschirmt von äußeren Reizen. Bei dieser Schwerelosigkeit relaxen und verjüngen sich Körper, Geist und Seele. Es werden schädliche Stresshormone abgebaut, Schmerzen gelindert, Verspannungen gelöst und die Ausschüttung des Glückshormons Endorphin im Gehirn angeregt. Sie erleben eine besondere Entspannungsmethode auf eine unbeschreibliche Weise, welche bis zu einer Woche anhalten kann.

FLOATING

Familie Grüttner

Ziegeleiweg 6, 01833 Stolpen OT Langenwolmsdorf
Tel.: 035973 25103, 0173 9284588 fam.gruettner@gmx.de
www.float-sachsen.de • www.ferienhaus-gruettner.de

Hinterhermsdorf



Um den 2000 errichteten hölzernen Weifbergturm (Grafik) zu erobern, müssen nach einem kleinen Spaziergang 173 Stufen bis zur Aussichtsplattform in 30 Metern Höhe bezwungen werden.

Zum Wanderstübel

Gaststätte & Pension
Sächsische Küche • gemütliche & komfortable Ferienzimmer

Geöffnet: • Nov. tägl. ab 11 Uhr, Mi. & Do. Ruhetag • 20. 11. (Feiertag) geöffnet • 26. 12. - 2. 2. 2014 tägl. ab 11 Uhr, Mi. & Do. Ruhetag
• 3. - 11. 2. 2014 tägl. 11 - 17 Uhr oder nach Absprache
• Betriebsruhe: 20. - 25. 12. 2013 & 3. bis 9. 3. 2014



Schandauer Str. 64
01855 Hinterhermsdorf

Tel.: 035974 50570

buchung@wanderstuebel.de

Hinterhermsdorf - Nationalparkgemeinde zu Füßen des Weifberges

Ausflugsziel zu jeder Jahreszeit

Hinterhermsdorf, am oberen Ende des Kinnitzschtales gelegen, bietet als Gemeinde viele Reize und im Umland interessante Ausflugsziele und erholsame Wandermöglichkeiten. Im Winter werden gespürte Loipen angeboten.

Stationen, welche jahreszeitliche Besonderheiten, Entwicklungsformen, Waldpflegemaßnahmen u.v.m. darstellen. Die Besucher erwartet ein „Waldabenteuerweg“ und etwas für die Sinne ist der „Naturgenussweg“.



Waldarbeiterstube

Die Waldarbeiterstube ist ein kleines Museum, dass das Leben einer Waldarbeiterfamilie um 1900 zeigt. Untergebracht ist die Ausstellung in einem für die Region typischen Umgebendehaus (Foto unten Mitte).

Obere Schleuse

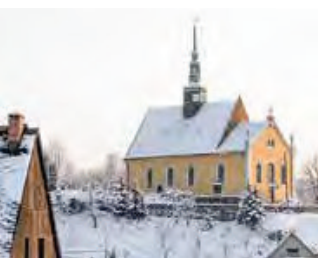
Die Obere Schleuse ist ein beliebtes Ausflugsziel. Besonders reizvoll ist von Ostern bis Ende Oktober die 700 Meter lange Kahnfahrt durch die Kinnitzschklamm

Waldhusche

In dem ca. 66 Hektar großen Waldgebiet findet man 40



Wanderung zum Königsplatz



Tipps von der Kräuterhexe: Besinnliche Zeit

Nach Halloween begeben sich in die „Winterruhe“ und schaue meinen zuletzt angesetzten Wurzel-Essenzen beim Reifen zu. Schweife noch einmal zurück zu den Tagen, als reichlich Kastanien gesammelt oder vorsichtig Wurzeln von Brennnessel, Blutwurz, Beinwell und Co. geborgen wurden. Beim Waldspaziergang kann man hören, wie dieser schläft. Eine wunderbare Zeit in sich zu kehren und selbst zur Ruhe zu kommen. In der Adventszeit wird

wieder geräuchert zum Beispiel mit Fichtenharz, Tannennadeln, Lavendelblüten, Lindenblüten, Weihrauch und anderen Harzen aus dem Orient. Beifuß steht bereit als hilfreiches Kräutlein für die Völlerei zu den Feiertagen und für die ganz gierigen gibt es auch mal ein Kräuterschnäpschen hinterher.

Der Sommer lässt noch einmal grüßen. Blutrotes Johanniskraut steht bereit zur Verarbeitung als

hilfreicher Hustenbalsam. Falls doch benötigt, sind Huflattich, Thymian, Holunder- und Lindenblüten, Mädesüß und vieles mehr reichlich gesammelt worden.

Ich bin reichlich beschenkt worden von Mutter Natur dieses Jahr, ich lasse sie schlafen und neue Kräfte sammeln.

Eine besinnliche und erholsame Zeit wünscht Janet Hoffmann von der Kräuterbaude

Sonnenhof Hinterhermsdorf
sonnenhof-hinterhermsdorf@t-online.de
www.sonnenhof-hinterhermsdorf.de
Hinterer Räumichtweg 12
01855 Hinterhermsdorf
Tel.: 035974 50300

Weihnachten im Sonnenhof
vom 25. bis 28. Dezember 2013
• 3 Übernachtungen mit Frühstück und Halbpension
• Gänsebratenessen
• 1 Mal Kaffee & Stollen
nur 139,- Euro pro Person

Kegel-Spezial in der Sächsischen Schweiz
• 2 Übernachtungen mit Frühstück
• Kegelabend
nur 55,- Euro pro Person
Wir freuen uns auf Sie!

Öffnungszeiten:
• Betriebsruhe 18.11. bis 19.12.
• 20. bis 22.12. 11.30 bis 19 Uhr
• 23. und 24. 12. geschlossen
• 25. und 26. 12. 11 bis 15 Uhr
• 27.12. bis 1.1. 11.30 bis 19 Uhr
• Januar/Februar: Mo. bis Do. Ruhetag, Fr., Sa., So. 11.30 bis 19 Uhr
• März: Mo. und Di. Ruhetag, Mi. und Do. 11.30 bis 16 Uhr, Fr. Sa. und So. 11.30 bis 19 Uhr

Hinteres Räumicht 18, Saupsdorf
Tel.: 035974 5250 Fax: 52525
info@kraeuterbaude-am-wald.de
www.kraeuterbaude-am-wald.de

Schlittenfahrten

von Dezember bis März
auf Anmeldung täglich buchbar
(mindestens einen Tag vorher)

Die Fahrten beginnen ab Pferdehof Eschenbach in 01855 Hinterhermsdorf, Weifbergstraße 4. Der PKW-Parkplatz befindet sich direkt am Hof.

Preis pro Schlitten (max. 8 Personen):
2 Std. 100,- Euro, 1,5 Std. 90,- Euro, 1 Std. 75,- Euro
Eine Glühweinpause können Sie bestellen, pro Becher 1,- Euro.

Es kann ein gemütliches Kaffeetrinken in unserer gut beheizten Hütte nach der Schlittenfahrt für 4,- Euro/Person dazugebucht werden.

Wir erwarten Ihre Vorbestellung unter Tel.-Nr.: 035974 - 50244 und 0171 - 3537450, abends 035974 - 129369 oder per Mail: info@pferdehof-eschenbach.de

Die Familie Eschenbach freut sich auf schöne Stunden mit Ihnen!

BURGSTADT STOLPEN



18. Weihnachtsausstellung im Stadtmuseum Stolpen im Zeichen der...

Herrenhuter Sterne

Die 18. Weihnachtsausstellung im Stadtmuseum Stolpen steht unter einem ganz besonderen Stern, dem Herrnhuter Stern. Was vor über 160 Jahren in der Herrn-huter Brüdergemeine begann, gilt als Ursprung aller Weihnachtssterne und wurde zu schönen Traditionen der Weihnachtszeit.

In der diesjährigen Ausstellung möchten wir nicht nur die ungewöhnliche Entstehungsgeschichte des Sternes näher bringen, sondern dadurch auch die unvergleichbare weihnachtliche Atmosphäre im Museum zu einem Erlebnis machen.

Kommen Sie vorbei und genießen Sie mit der ganzen Familie das zweite Adventswochenende in Stolpen!

Öffnungszeiten des Stadtmuseums Stolpen im Winterhalbjahr:

- vom 7. bis 22. Dezember 2013: Dienstag bis Sonntag von 14 bis 16 Uhr
- vom 4. Januar bis 2. Februar 2014: Samstag und Sonntag von 14 bis 16 Uhr



24. Romantischer Weihnachtsmarkt in Stolpen am 7. und 8. Dezember 2013

Verführerische Basaltmetropole

Wenn ein betörender Duft nach Bratäpfeln, gebrannten Mandeln und Punsch über den Marktplatz weht, geheimnisvolle Geschäftigkeit durch die Stadt zieht und irgendwoher Posaunen und Gesang ertönen – dann ist es wieder soweit: Stolpen begrüßt seine Gäste am 2. Adventswochenende zum 24. Romantischen Weihnachtsmarkt.

In heimatlicher Atmosphäre bieten Händler ihre Waren an – weihnachtliche Spezialitäten, typische

Produkte aus der Region, Kunsthandwerkliches und natürlich Kulinarisches – am Samstag sogar bis 21 Uhr!

Allerlei Köstlichkeiten, wie Zauberbrot, gefüllte Plinsen oder Naschwerk aus der Weihnachtsbackstube verführen den Besucher. Zur Tradition geworden ist mittlerweile der Anschnitt des Stolpener Riesenstollens. Eine reiche Auswahl typisch weihnachtlicher Getränke aus verschiedenen Ländern wärmt auf und lockert

die Kehle fürs gemeinsame Weihnachtsliedersingen mit Unterstützung heimatlicher Chöre.

Adventszeit – besinnliche Zeit. Gedichte und Lieder, Geschichten, Märchen und Musik gibt's gleich an mehreren Schauplätzen, so im Museumshof, in der Jurte am Feuer, im Basaltkeller des Rathauses oder im Königszimmer des Stadtmuseums. Hier wird auch die 18. Weihnachtsausstellung zu bestaunen sein.

Sogar der Weihnachtsmann soll schon unterwegs sein nach Stolpen, um der braven Kleinen willen, die übrigens im Bastelstübchen des Stadtmuseums Überraschungen für die Großen herstellen können.

Der Romantische Weihnachtsmarkt in Stolpen ist am Samstag, dem 7. Dezember von 11 bis 21 Uhr sowie am Sonntag, dem 8. Dezember von 11 bis 18 Uhr geöffnet. Das detaillierte Programm finden Sie unter www.stolpen.de bzw. auf Aushängen vor Ort.



VERANSTALTUNGEN

15. November - 19 Uhr
Hotel Goldner Löwe, Festsaal

Herbstfest

Livemusik mit JAM & EGGS und großes Schlachtebuffet aus der Löwenküche. Karten: 25,00 € inkl. Begrüßungsgetränk & Buffet
Infos: 035973 / 6498108 www.loewe-stolpen.de

16. November - 20 Uhr
Burg Stolpen, Kleines Burgtheater

Jan Vogler - Ganz persönlich

Moderation: Dr. Peter Ufer

Der Cellist, Künstlerische Leiter des Moritzburg Festivals und Intendant der Dresdner Musikfestspiele in der beliebten Reihe der Stolpener Kulturwerkstatt zu Gast! Karten: 035973 / 23410

16. November - 11 bis 16 Uhr

17. November - 14 bis 18 Uhr

Stadtmuseum Stolpen

Wer das Kraut nicht ehrt, ist die Gesundheit nicht wert!

Eine Veranstaltung rund um die Kräuter. Lassen Sie sich überraschen von Kräutern und ihren Geheimnissen.

Info: Stolpener Geschichtsverein e.V., stadtmuseum@stolpen.de

2. Dezember - 20 Uhr

Hotel Goldner Löwe

Wiedereröffnung Historische Gaststube

Feierliche Eröffnung des Hotelrestaurants mit den legendären Weinlogen und der Veranda mit Blick auf den Marktplatz.

Reservierungen: 035973 / 6498108

7. / 8. Dezember - ganztägig
Innenstadt & Stadtmuseum Stolpen

Romantischer Weihnachtsmarkt

Betörende Düfte, himmlische Musik, allerlei Köstlichkeiten, Bastelstübchen, Riesenstollen, weihnachtliches Markttreiben und vieles mehr. Eintritt frei!

Infos: www.stolpen.de

25. / 26. Dezember - ab 11:30 Uhr

Hotel Goldner Löwe

Weihnachtsessen

Genießen Sie die Weihnachtsgans im LÖWEN.

Reservierungen: 035973 / 6498108

Tourist-Information Stolpen

Markt 5 • 01833 Stolpen

Telefon: (03 59 73) 2 73 13

stolpen-information@t-online.de
www.stolpen.de



BURG STOLPEN

Burg Stolpen

Schloßstraße 10 • 01833 Stolpen

Telefon: (03 59 73) 2 34 10

stolpen@schloesserland-sachsen.de
www.burg-stolpen.de

STOLPEN
...Burgstadt mit Geist

www.laasenhof.de



...Adventsstimmung mit Ausblick

Strahlendes Rot, glänzendes Gold und tiefes Tannengrün - diese klassischen Weihnachtsfarben sorgen für bezaubernde Adventsstimmung im Laasenhof. Entfliehen Sie der vorweihnachtlichen Hektik und erleben Sie mit Familie, Freunden oder Kollegen Ihr Vorweihnachtsmärchen in der winterlichen Sächsischen Schweiz. Ob knuspriger Gänsebraten & weihnachtliche Aromen im Wintergarten oder zartschmelzendes Käsefondue im uralten Gewölbekeller - rufen Sie an und wir planen gemeinsam Ihr Weihnachtsessen.

...und Silvester: Kulinarik und Humor
Wir lassen das Jahr mit feinen Genüssen und Sächsischer Heiterkeit ausklingen. Das Duo UNFOLKKOMMEN unterhält Sie mit deutscher Volksmusik - von sittemäßig bis unsittlich - sowie schönen alten sächsischen Kram. Mit einem Augenzwinkern erzählen und singen sie Gehörtes weiter und auch mal anders... Sichern Sie sich schon jetzt Ihren Tisch, denn gelacht wird am Jahresende besonders gern! Reservierung erforderlich! 74.50 € pro Person, Programm unter www.laasenhof.de

Pension & Restaurant Laasenhof

Auf der Laase 21 - oberhalb Kurort Rathen - Zufahrt über Struppen/Weißig
Tel.: 035021 99288 - geöffnet Freitag bis Sonntag ab 11.30 Uhr (oder auf Anfrage)



Bad Schandau

Die Kunstwelt in der Elbendsaalegasse

Anzeige

Kultur im Winter in Bad Schandau



Eine tierische Weihnachtsgeschichte von Norbert Ebel

Ox und Esel

für Kinder ab 6 Jahren

Es begibt sich in Bethlehem – in einem Stall. In der armseligen tierischen Herberge leben Ox und Esel, die nach des Tages Arbeit hungrig nach Hause kommen. Das Heu der Krippe ist allerdings durch ein verlassenes Baby belegt, ein Neugeborenes, das nur schreien kann und außerdem das Abendessen auf unangenehme Art zu befeuchten droht. Ox ist ungehalten und macht Esel für die Störung des Feierabends verant-

„Du bist nur der Arsch oder leicht ist das Leben“

Satirisches Theaterstück von Philipp Schaller

In dieser schonungslosen und hochkomischen, femininen Sozialstudie spielt Anke Teickner acht unterschiedliche Frauen. Schwarz, böse und ungerecht. Da ist zum Beispiel Heike, die sich mit Hartz IV, zwei Kindern, einem Mann und einem Berg aufgesparter Rabattmarken im Fiat Punto durchs französische Zentralmassiv an die „Kotasür“ kämpft oder auch die Ärztin, die sich mit 2 Promille und Skalpell durch Niere und Zwölffinger-Darm vorarbeitet...

30. NOVEMBER, 19:30 Uhr
Winterhalle Nationalparkbahnhof Bad Schandau
Preise: 8 € Erwachsene, 6 € ermäßigt
Kartenvorverkauf: Touristervice Bad Schandau, Haus des Gastes, Markt 12, Touristervice Nationalparkbahnhof Bad Schandau



28. DEZEMBER, 17 UHR
Parkhotel Bad Schandau, Rudolf-Sendig-Straße 12
Preise: 8 € Erwachsene, 6/4 € ermäßigt
Kartenvorverkauf: Touristervice Bad Schandau, Haus des Gastes, Markt 12 und Touristervice Nationalparkbahnhof Bad Schandau

Informationen:
Tourist-Service Bad Schandau • Markt 12 • 0814 Bad Schandau
Tel.: 035022 90030 • info@bad-schandau.de

Interessantes aus der Geschichte der Sächsischen Schweiz (3)

„Von Reisenden als grandios betrachtet“

Es war der Königsteiner Pfarrer Johann Gabriel Süsse (1707-1774), der dies in seinem bereits 1755 in Dresden erschienenen Werk „Historie des Städtgens Königstein“ über den Diebskeller am Quirl unter „Merkwürdigkeiten derer benachbarten eingepfarrten Dorfschaften“ zu berichten wusste.

Viel, ungewöhnlich viel, hat Pastor Süsse aus der Geschichte Königsteins auf 275 Seiten zusammen getragen. In drei Teilen mit 13 Kapiteln wird fast nichts aus Königsteins Geschichte und damaligem Leben ausgespart. Ergänzt wird das Werk durch historische Urkunden und einige hübsche Stiche. Ein erst 200 Jahre später im Druck erschienenen Personenverzeichnis führt über 560 der im Buch genannten Persönlichkeiten auf. Das erleichtert die Suche nach den Einwohnern wesentlich.

Was uns Süssens Buch darüber hinaus noch heute so wertvoll und bedeutsam macht, das ist der tiefe Einblick in das kleinstädtische Leben vor über 250 Jahren und seine Berichte über historische und landschaftliche Besonderheiten der Umgebung. Wir lesen Interessantes über die „Steine“ und Sied-

lungen, erfahren unter anderem, dass es in Strand neun Häuser gab von denen zwei „Schenken für die Schiffeleuthe“ waren, welche Bedeutung die Festung für Stadt und Land hatte, dass die Weißiger Bauernhöfe bereits über eine „bequeme Wasserleitung“ verfügten und vieles andere mehr. Hier und da auch Anlass für fast ungläubiges Staunen: „Was, das gab es damals auch schon?“

Von herausragender Bedeutung erscheint mir die recht gründliche Beschreibung der Burgen Alt-Rathen und Neu-Rathen, bei der auch das „Mönchsloch“ nicht vergessen wurde. Ebenso bemerkenswert ist, dass Süsse nicht nur die obere Bewertung trifft, sondern er uns auch wissen lässt, dass im Diebskeller bereits zu dieser Zeit „deshalb für die, so ihn besuchen, ein steinerner Tisch darin gesetzt worden ist“. Daraus kann auf regen Besuch geschlossen werden, ansonsten hätte man auf derartige Kosten und diese Arbeit verzichtet.

Noch etwas scheint mir hier erwähnens- und bemerkenswert: Dank eines umfassenden Digitalisierungsprogramms kann jeder Interessent neuerdings am häuslichen Computer selbst via

Internet nicht nur im historischen Buch lesen sondern es sich auch problemlos herunter laden. Es ist nicht zu viel versprochen wenn ich höchst überraschende und unterhaltsame Stunden verspreche. Selbst der Kundige wird anhaltend Neues entdecken!

Übrigens enthält das Mitteilungsheft 2 (2005) vom Arbeitskreis Sächsische Schweiz einen interessanten Beitrag anlässlich des 250jährigen Erscheinens des genannten Buches.

Joachim Schindler, Dresden





Autoteile Paul

Neu- & Gebrauchtwagenteile
Ersatzteilservice / Abschleppdienst
Gebrauchtwagenhandel
Jetzt ist Zeit für Winterreifen

Waldhausstraße 6, 01819 Kurort Berggiehübel
Tel.: 035023 60594 volkmarpaul04@web.de

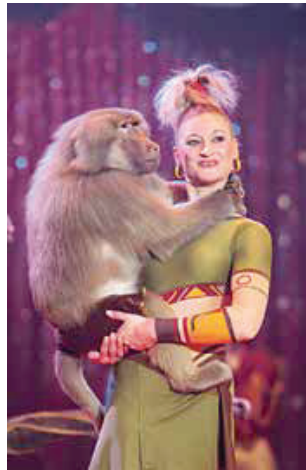
Ab 18. Dezember 2013 auf dem Festplatz Pieschener Allee in Dresden

Manege frei - der Zirkus kommt!

Der 18. Dresdner Weihnachts-Circus lädt vom 18. Dezember 2013 bis 5. Januar 2014 zu 36 Vorstellungen auf den Volksfestplatz Pieschener Allee ein. Über dreißig Künstler aus acht Ländern kommen nach Dresden und bieten ein komplett neues Programm, das nicht nur lustig und unterhaltsam ist, sondern im Hinblick auf Qualität und Vielfalt der Genres wieder das beste Zirkusevent des Jahres verspricht.



Sehr selten ist beispielsweise die Kunst der Jonglage zu Pferd, dargeboten vom finnischen Zirkusdirektor Carl Jernström. Klischnigg-Artist Andrey Romanowsky ist unglaublich gelenkig und saust wie ein Klappmesser durch einen Schornstein. Auch die Akrobatin Niana Jarosh lässt am fliegenden Trapez den Atem stocken. Bei den Adole Brothers jongliert einer den anderen mit den Füßen lässt ihn Salto und Pirouetten drehen. Höhepunkt ist die Trampolinnummer der „Catwall Acrobats“, die vier „Oscars“ der Zirkusbranche in Monte Carlo erhielt. Wie sie in scheinbarem Durcheinander gegen Wände springen, sie empor laufen und sich wieder in die Tiefe stürzen, ist verblüffend zu sehen.



Fotos: PR Weihnachts-Circus

Die Auflistung der Tierdressuren liest sich wie ein fröhlicher Tag auf dem Bauernhof. Da gibt es die lustige Haustiernummer mit Riesensel Jonas, frechen Ziegen, mit flott gelockten ungarischen Wollschweinen sowie Gockel Didi und Hundedame Lotte. Außerdem sorgen die vier quirligen Hunde von Pat Clarrisons „Hotdog“-Stand für ein turbulentes Manegenvergnügen. Milano's Pferdeshow dagegen vereint feurige Andalusier und gelehrige Shetlandponys

Vor der Show
Gourmet-Küche von
KASTENMEIERS
genießen

Dresdner Weihnachts-Circus

Das beste Circus Event des Jahres
präsentiert von Mario Müller - Milano

18. Dez **VOLKSFESTPLATZ / PIESCHENER ALLEE**
täglich 15:00 und 19:30, 24.12 nur 15:00 Uhr
0700 120 120 50 www.dresdner-weihnachts-circus.de

5. Jan

in einer anmutigen Pferdedressur. Eher exotisch sind die sportlichen Paviane von Jörg und Maïke Probst, eine europaweit einmalige Dressur. Dazu kommt Rhesusaffe Klaus, ein gebürtiger Sachse, der in der Haustiernummer einen wichtigen Gastauftritt hat.

Zwischen den einzelnen Darbietungen stolpert Clown Don Christian tollpatschig durch seine Abenteuer.

Zwei Stunden vor Beginn kann man sich im weihnachtlichen Mittelzelt kulinarisch verwöhnen lassen. Die Plätze in seinem Gourmetzelt kann man beim Kauf der Zirkuskarten gleich mit bestellen, auch ein Buffet für Firmenweihnachtsfeiern ist möglich.

Tickets für den Weihnachts-Circus gibt es an allen Vorverkaufskassen sowie über www.dresdner-weihnachts-circus.de.

Was die Welt bewegt, machen wir sicher.



DEKRA - Ihre Experten für sichere Mobilität.

Kaum eine Erfindung hat unser Leben mehr geprägt als das Automobil. Doch je mobiler wir werden, desto größer werden die Herausforderungen an Mensch und Fahrzeug. Gut, hier einen kompetenten Partner an seiner Seite zu wissen: Bereits seit 1925 leisten die DEKRA Experten einen entscheidenden Beitrag für mehr Sicherheit auf den Straßen. Ganz gleich, ob mit Motorrad, Lkw oder Personenwagen, ob bei Hauptuntersuchung, Fahrzeuggutachten oder Fahrerschulung - mit DEKRA genießen auch Sie das gute Gefühl, sicher an Ihr Ziel zu kommen.

Öffnungszeiten
Mo - Do: 8:00 - 20:00 Uhr, Fr: 8:00 - 18:00 Uhr, Sa: 8:00 - 12:00 Uhr. (Ohne Voranmeldung.)

www.dekra.de

Automotive

Industrial

Personnel

DEKRA Automobil GmbH
Köhlerstraße 18
01239 Dresden
Telefon: 0351 2855-0
www.dekra-in-dresden.de

DEKRA
Alles im grünen Bereich.

Kälte macht Autofahrern zu schaffen

Wenn es draußen frostig wird

Wenn die Temperaturen in den Keller fallen, gibt es für Autofahrer Handlungsbedarf. Wolfgang Thamm, Leiter Prüfwesen an der DEKRA Niederlassung Dresden sagt uns, wie sich Autofahrer auf unterschiedliche Minusgrade einstellen sollten.

Unter plus 7 Grad. Sinkt die Quecksilbersäule dauerhaft unter diese Grenze, ist es Zeit für die Winterreifen mit ihrer höheren Elastizität und besseren Griffigkeit. Bei diesen Temperaturen steigt auch die Nachtfrostgefahr. Deshalb wird es höchste Zeit, dem Fahrzeug einen Wintercheck zu spendieren, dessen Augenmerk neben winterfesten Reifen auch der Frostresistenz im Kühlsystem und dem Wasser in der Scheibenwaschanlage gelten sollte. Bei der Fahrt droht schon jetzt gefährliches Brückenglatteis.

Unter null Grad. Jetzt wird es ernst. Die Gefahr von Schnee und Eis auf den Straßen ist allgegenwärtig. Nur mit Winterreifen dürfen Kraftfahrzeuge bei Glatteis, Schneeglätte, Schneematsch, Eis- oder Reifglätte unterwegs sein. Bei Verstößen droht ein Bußgeld von 40 Euro. Das Türschloss, die Tür- und Wischergummis können bei Laternenparkern festfrieren. Abhilfe schafft ein Türschloss-Enteiser in der Manteltasche, das Auftragen von Pflegemittel an den Türgummis und das abendliche Aufstellen der Wischer. Den Wischermotor immer erst bei eisfreier Scheibe einschalten, sonst leiden die Gummis oder gar der Motor. Im Auto sollte ein Kunststoffkratzer bereitliegen, mit

dem man vereiste Scheiben schonend freilegt. Wer die Scheiben abends mit einer Folie abdeckt, spart sich die Mühen am Morgen. Fehlendes Frostschutzmittel im Waschwasser rächt sich durch Streik der Scheibenwaschanlage. Die Folge ist schlechte Sicht, warnt Wolfgang Thamm von DEKRA Dresden.

Beginnen ältere Batterien zu schwächeln, heißt es nachladen oder austauschen. Dieselfahrer können jetzt Winterdiesel tanken. Vor allem Dieselfahrer sollten vor Winterbeginn über eine zusätzliche Wartung nachdenken und den Diesel-Kraftstofffilter entwaschen oder gleich ganz wechseln lassen, um ein frühzeitiges Versulzen des Kraftstoffs zu vermeiden. Im Übrigen kann ein Leichtlauföl die Kaltstarteigenschaften bei niedrigen Temperaturen verbessern.

Ab minus 20 Grad. Vielen Batterien droht weit unter dem Nullpunkt ein Blackout. Bei solchen Minusgraden bringt die Batterie nur noch einen Teil ihrer normalen Leistung. Ein Starthilfekabel kann im Notfall gute Dienste leisten. Ein regelmäßiges Nachladen der Batterie vor allem bei häufigem Kurzstreckenverkehr sorgt für sicheres Anspringen und verlängert zudem die Lebensdauer des Akkus. Das Kühlsystem ist mit einem 40-prozentigen Anteil an Frostschutzmittel normalerweise bis minus 25 Grad vor Frost geschützt. Bei extremen Temperaturen kann der Anteil des Frostschutzmittels auf bis zu 60 Prozent erhöht werden und schützt dann bis etwa minus 40 Grad Celsius.

Rolf Westphal



Anzeige

SCHLOSS WEESENSTEIN

Veranstaltungen im Advent:

8./15. UND 22. DEZEMBER | 16:00 UHR
Romantische Führung „Sagenhaftes Weesenstein“

7. DEZEMBER | 16:00 UHR
Literarisch-musikalischer Salon | „Die Weihnachtsgans Auguste“ | Josephine Hoppe und Dirk Ebersbach (Klavier)

7. DEZEMBER | 20:00 UHR
Neue Töne in alten Mauern | „Stimme mit Flügel(n)“ | Julia Neigel begleitet von Joerg Dudys (Gitarre) und Simon Nicholls (Piano)

8. DEZEMBER | 11:00 UHR
Sonntagsmatinee der 1001 Märchen GmbH Dresden: Günter Baby Sommer und Nora Gomringer

21. DEZEMBER | 19:00 UHR
Literarisch-musikalischer Salon | „Und alljährlich grüßt die Weihnachtsgans“ | Josephine Hoppe und Dirk Ebersbach (Klavier)

22. DEZEMBER | 15:00 UHR
„Der Weihnachtsabend“ | Figurentheater Karla Wintermann

26. DEZEMBER | 17:00 UHR
Weihnachtskonzert: „Brich an, du schönes Morgenlicht“ | Musik zum Weihnachtsfest von Johann Sebastian Bach | Es musizieren Cornelia Kieschnik (Alt) und Solisten des Dresdner Barockorchesters

30. DEZEMBER | 15-18 UHR | viertelstündlich Beginn
Weesensteiner Kindersilvester
Lampionführung mit zahlreichen Überraschungen

KONTAKT:
Am Schlossberg 1 | 01809 Müglitztal
Telefon: 035027 62629
weesenstein@schloesserland-sachsen.de | www.schloss-weesenstein.de

ÖFFNUNGSZEITEN:
November bis März: Dienstag bis Sonntag 10 bis 17 Uhr
Januar (ab 6. 1.): nur Samstag & Sonntag 10 bis 17 Uhr

30. November und 1. Dezember 2013 von 14 bis 19 Uhr

Weesensteiner Schlossweihnacht

Traditionell am 1. Advent lädt Schloss Weesenstein zur Schlossweihnacht mit Markttreiben in den romantisch illuminierten Schlosshöfen ein. Händler und Kunsthandwerker bieten Kostbarkeiten und Köstlichkeiten an. Die Komödianten des Wandertheaters Schwalbe erwecken Märchenfiguren und Schlossgeister zum Leben.

Ein Fest wäre in Weesenstein keines ohne eine Fülle an Veranstaltungen für die kleinen wie großen Gäste: Romantische Führungen im Schein von Kerzen und Kaminen, Märchentheater und Adventskonzerte. Höhepunkt ist ein Gastspiel von Strömkarlen und Gastmusiker Jan Heinke am 1. Dezember, 17 Uhr.



Programm und Infos:
www.schloss-weesenstein.de



Tourismusverband Sächsische Schweiz e.V.

Jetzt Kalender 2014 zur Sächsisch-Böhmischen Schweiz zu haben

Auch für das neue Jahr ist wieder in Zusammenarbeit mit dem Tourismusverband Böhmisches Schweiz (ops) ein beeindruckender Bildkalender des Elbsandsteingebirges entstanden. Dieser ist für Selbstabholer ab sofort beim Tourismusverband Sächsische Schweiz e.V., Bahnhofstraße 21 in 01796 Pirna erhältlich.

Indoor Hochseilgarten in Königstein

aktiv und sportlich durch die kalte Jahreszeit

Weihnachtsfeier für Firmen, Vereine oder als Familie

Anmeldung erforderlich - Tel.: 035021-599960

Weihnachtsgeschenk ? - Gutschein !

Auch als Projekt für Schulklassen & Jugendvereine möglich.
Dazu können Sie auch gern Kooperationsspiele buchen
(z.B. Baumspinne, Bogenschießen, Sumpflauf usw.)
Sprechen Sie mit uns !

www.kanu-aktiv-tours.de



IMPRESSUM SandsteinKurier

Herausgeber und Verlag: Barbarine Verlag i.G.
Herausgeber und verantw. Redakteur: Rolf Westphal
Anzeigenleitung: Rolf Westphal
Hausanschrift: Pestalozzistraße 8
01819 Kurort Berggießhübel

Telefon: 035023 51182
Fax: 035023 51181
E-Mail-Adresse: info@SandsteinKurier.de
www.SandsteinKurier.de

Vertrieb: Barbarine Verlag i.G.
Druck: Dresdner Verlagshaus Druck GmbH
Erscheinungsgebiet: Dresden / Landkreis Sächsische Schweiz / Osterzgebirge / Lausitz
15.000 kostenlos verbreitete Exemplare

Der SandsteinKurier ist Förder-Mitglied in der DEHOGA Sachsen, Regionalverband Sächsische Schweiz e.V. und Partner des Tourismusverbandes Sächsische Schweiz e.V.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos sowie für die Richtigkeit der abgedruckten Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Die im SandsteinKurier veröffentlichten Texte und Anzeigen dürfen nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Verlages reproduziert und nachgedruckt werden. Alle nicht autorisierten Beiträge sind Verlagssondervöffentlichungen.

